



獨度涅烏斯草木譜

初稿本

洋学文庫
文庫8
F 4
2



共十四枚

獨度那烏斯草木譜

初部第二卷

上 貳

Achdissen doorden oft veriafen.
beten P

草木譜第一部卷之二

凡例

吾既ニ第一卷ニ於テ學者ノ為ニ審ニ其諸徴ヲ辨シ
總論ヲ作テ以テ其要領ヲ示シ今將ニ草木各種ノ
諸説ニ及ブ而メ各自然ノ性質ヲ解示シ次ノ第四
卷ニ至ル迄ハ草木ノ順次ニ因ラヌ斯ヲ記スニ尽
ク亞^A別^B些^Cノ順次ヲ以テスル而已
凡物名ヲ記スルニ其首ノ字音ニ從フハ物ヲ記載ス
ルノ法也而メ其品類ノ相近似セルモノハ其字音
ニ從フヨリハ其形狀ニ因テ各種ノ下ニ列ス是レ

其者易カラニカ為也

草木ノ名称第一節ニ於テハ厄勒齊亞名及和蘭名ヲ

挙ゲス唯羅甸名ヲ標記ス蓋シ其舉ル所ノ称呼ハ

當時專ラ通称スル所ヲ以テス

第一章

亞奇羅涅

品類

地チ和思ワシ谷里コリ送斯ソウシ人ヒト曰イハレ牡生ウシケ牝生メウシケノ二種アリ大小

ヲ以テ分ツ又一種右ノ二種ヨリ形稍小ニメ芳香愛

スヘキモノアリ斯ラ係テ三種トス

形状第一種

大亞奇羅涅

和名フジヨモギ

牡蒿一種

其長大ナル者ハ灌木ノ如ク高サ五尺許幹枝ノ巨サ

一拵指ニ過タリ又稍巨キモアリ每莖枝朶極テ繁衍

シ葉密ニメ莖ヲ拂テ生ス細葉缺刻剪絲スルガ如ク

ニメ灰白色其香重メ惡ムベカラズ冬時ハ枯凋シ四

月ニ至テ再ニ葉ヲ生ス花ハ莖ノ中間ヨリ莖梢ニ至テ小枝ヲ分チフクナケレス蒼イムビ様コ羅レ甸レ黃小花紫々懸垂ス花謝メ細子ヲ結フ根ハ細鬚多シ

第二種 セイヤ小亞奇羅涅

和名クソニンジン 漢名黃花蒿

此種性低メ甚高大ナラズ枝朶亦灌木ノ如シト雖モ莖細シ餘ハ大抵前種ノ如シ葉ハ前種ヨリ缺刻多ク狹長柔軟ニメ綠色ニメ甚白カラズ香氣峻烈ナリ和蘭ニ於テハ花ヲ着ル一稀ナリ根ハ細鬚多ク簇生ス土中ニ延引メ根ヨリ多ク萌芽ヲ發生ス地上ニ倒レハ又鬚根ヲ生ス

第三種 セイヤ芳香小亞奇羅涅

和名カワラニンジン 漢名青蒿

此物第二種ヨリハ小ニメ且低シ其葉モ亦缺刻多ク大亞奇羅涅ニ似テ白カラズ柔軟ニメ芳香アリ又算篤力那一名「セイ」イプレスコロイド葉ニ似タリ花ハ莖ノ中間ヨリ莖頭ニ至リ蒼様ノ花多ク簇生ス黃色ニメ光沢アリ根ハ前ノ兩種ニ同シ

出處得和梓樂思ス紐ス斯ス名曰平原開豁向陽ノ地ニ生ス地和思ス谷リ迭ス斯ス名ノ書ニ憂カ把ド譯レ悉シ印シ地名哈ガ刺ラ迦チ尹ン全西齊里亞ノ屬ヒ費ヒ辣ラ樸ハ立リ數ス上上等ノ地ニ生ス熟ル瑪マ

月ニ至テ再ニ葉ヲ生ス花ハ莖ノ中間ヨリ莖梢ニ
至テ小枝ヲ分チフクナケシス蒼イムロビ樣コ 黃小花紫々懸垂ス
花謝メ細子ヲ結フ根ハ細鬚多シ

第二種 小亞奇羅涅

和名クソニンジン 漢名黃花蒿

此種性低メ甚高大ナラズ枝朶亦灌木ノ如シト雖
莖細シ餘ハ大抵前種ノ如シ葉ハ前種ヨリ缺刻多ク
狹長柔軟ニメ綠色ニメ甚白カラズ香氣峻烈ナリ和
蘭ニ於テハ花ヲ着ル一稀ナリ根ハ細鬚多ク簇生ス
土中ニ延引メ根ヨリ多ク萌芽ヲ發生ス

下

第三種 芳香小亞奇羅涅

和名カワラニンジン 漢名青蒿

此物第二種ヨリハ小ニメ且低シ其葉モ亦缺刻多ク
大亞奇羅涅ニ似テ白カラズ柔軟ニメ芳香アリ又算
篤一名セイブレスカ一名コロイ那一名 葉ニ似タリ花ハ莖
ノ中間ヨリ莖頭ニ至リ蒼イムロビ樣ノ花多ク簇生ス黃色ニ
メ光沢アリ根ハ前ノ兩種ニ同シ

出處得和梓樂思ス斯ス名日平原開豁向陽ノ地ニ生ス
地前和思谷里迭斯ス名ノ書ニ憂カ把パ譯ド悉シ印シ地名哈刺ハ迦カ尹シ
全西齊里亞ノ屬ヒ費ヒ辣ラ樸ハ立リ數ス上上等ノ地ニ生ス熟ス尔瑪

一 亞地及之業謁堙爾蘭土全等ニテハ園圃ニ種蒔

一 又第三種ノ者ハ見テ稀ナリ

時候 八月ニ花アリ九月ニ実熟ス

異称 此草厄勒齊亞ニテ亞部祿堯ト名ク羅甸及之

藥局ニ於テモ亦然リ意太里亞ニテ亞部祿達訥ト云

伊斯巴仰亞モ亦同シ又以粵埒亞祿莫部衆救樂ト云

熟名瑪左亞ニテ思達部沕兒子茄兒沕兒子哈兒沕

法古天思箇斯沕兒子埒的兒葛樂勿沕亞弗被埒斯ナ

ト、名ク業謁堙兒蘭土ニ於テ亞奇羅涅亞奇兒祿乙

沕ト名ク拂郎察ニテハ亞勿羅涅亞勿縵斯涅ト云フ

諸厄利亞ニテ速的綸膺沕ト云別謁莫斯ニ於テ部祿

坦ト云其他地和思谷里迭斯人ハ厄勒齊亞名ヲ多ク

舉タリ然レ訛語ナリ亞暴沕嫩皿刺古禮密的禮弗勞

容亞部深質和莫卑嫩布祿各莫卑弄契南悉乙的禮達

莫嫩亞部深質勿莫亨質訶莫亨ノ名アリ

第一種大亞奇羅涅ハ地和思谷里迭斯人此ヲ北生ト

シ厄勒齊亞語ニテ的禮達莫嫩ト云又的禮弗沕力容

云フ布立尼勿斯人ハ羅甸語ニテ夢達拙莫ヲ呼フ是

山亞奇羅涅ト云フ義ナリ亞奇羅涅二種アリ第一

種ハ山ニ生シ第二種ハ野ニ生ス第一種ヲ北生トシ

箇祿普恩

第二種及其他ハ牡生トスル也今コレヲ亞部祿多柢
莫奇密那亞兒撰列斯先思ト云厄勒齊亞ニテ亞部祿
杜嫩の禮ト云熱尔瑪尼亞ニテ思達部沕兒不沕部
鄰ト云拂郎察ニテ亞奇弄涅奇兒迷而列ト云
或人ハ算篤力那名草ヲ牝生亞奇羅涅トス是茎幹及花
色ノ似タルニ由テ也是故ニ地和思谷里迭斯名曰ク
牝生亞奇羅涅ハ一枝數花ヲ着シ蒼様ニメ黄金色也
算篤力那ハ一茎一花也大亞奇羅涅及ク芳香小亞奇
羅涅ハ一枝數花ヲ着ス是レ牝生トス
第二種小亞奇羅涅ハ厄勒齊亞ニテ亞部祿杜嫩亞兒

榜ト云布立尼勿斯人ハ憂無百數得列一名野亞奇羅
哄ト名ク又亞部祿多牛每抹斯ト云即テ牝生亞奇羅
涅ト譯ス熱爾瑪尼亞ニテ斯達部味耳子綿涅令ト云
拂郎察ニテ亞勿弄涅抹數列ト云フ
第三種芳香亞奇羅涅ハ羅甸ニテ亞部祿多牛每暹鐸
辣絀無加森列ト云是即テ牝生亞奇羅涅ト譯ス地和
思谷里迭斯名ハ悉屈留無ト呼フ西齊里亞地名ノ亞奇
羅涅ト云義ナリ名芬香小亞奇羅涅ハ芳香前内種
勝レルカ故ニ名ク厄勒齊亞ニテ亞部祿禿嫩悉設力
屋質公ト云熱尔瑪尼亞ニテ縛而立逸郭天姪斯達部

少許ヲ以テ調和シ塗テ速ニ生ス又鬚毛生シ難キ者
ニモ塗テ亦生ズラデウス蘿蔔子油バルキリシテ草麻子油シセイ悉些イフ以臘ニウム斤勿莫
油按ニ悉些以臘斤勿莫是ナルハ片ハ蒲蘆子ナリ子經久ラレフ膽ハ子油ニ用エ
ハシ○亞奇羅涅ヲ臥榻ニ置キ或ハ摻スル片ハ能ク
諸蛇ヲ驅除ス燒薰スルモ亦妙也○布ブリ里リ勿ウ斯ス人名
書ニ此草ノ枝ヲ卧蓐及枕下ニ置片ハ隨意ニ慾情陰
事ヲ催スト云ヘリ

選脩 布立ブリ屋ウ勿ウ斯ス人名及諸先哲ノ説ニ西シ齊シ里リ亞ア及哈ガ刺ラ

遮尹 係ニ細ニ亞ニ列ニノ諸列ニ産スルヲ良トス

損害 此物性熱ナラス胃ヲ傷ルト云フ益シ此説ハ哈ガ

列レ樹ニ斯ス人名ナル者漫ニ服スレハ身体ニ益アラスト云
ルニ起レリ

附考

△ハ亞ア奇キ羅ロ涅ニハ根ヲ分テ壓條シテ地ニ挿ストキハ種
子ヲ播テ生育スルヨリ甚能生長ス且ツコレヲ養フ
ニ寒暖適宜ノ地ヲ擇ミ圃ヲ作り培養スベシ

種類 亞奇羅涅ノ種類分別スルニ甚難シ故ニ古人モ

此草ノ種類名目ヲ集メ記セルト一般ナラズ假令ハ
或人ノ亞奇羅涅ノ北生トスル者ヲ獨ド度ド那ナ烏ウ斯スハ算
篤力那一名セ蜡セ布ブ列レ斯ス箇コ祿ロ乙イ鐸ドト名シケテ亞ア奇キ羅ロ涅ニア

ラズトシ而ノ大亞奇羅涅ヲ以テ北生トス然レ是レ
木様亞兒線ノ一種ニモ我考ト異ナリ今同好ノ士ノ
考定ニ從テ斯ラ四種ニ分テリ是レ獨度那烏斯ノ未
夕說キ及ボサバル所ナリ

第一種 亞奇羅涅ノ無香味者

碩學ノ医林質亞斯姪羅別兒名人曰ク是即チ獨度那烏

斯ノ書第五章本書三章トアリ誤ナルベシ載スル無香味亞兒設

莫ニメ其狀葉及ヒ花実共ニ亞兒的密悉耶交ノ和名

替能乙福力亞艾一種換葉者ニ同シト是ナリ

第二種 番布列斯葉亞奇羅涅

此亦林質亞斯姪羅別兒名人ノ說ニ根細小ニメ一根葉
生分テ葉長ク勁強ノ地ニ垂山茶褐色葉踏布列斯一名
ナリ那及ヒ嫂奇兒慕莫ニ似テ其狀チ長クシテ狭シ莖
ニ對シテ連着ス羅甸ニコレヲ亞部祿達杜莫喜列及
力杜莫福教思雖喜列悉トモ又薩彌納始暨必質亞ト
モ名ツク

第三種 其味フキリトシ山ノ如ク名香味フハロー子ヨリハ高

其形狀第二種ト異ナルヲナク唯高ク生メ地ニ附カ

才莖赤ク葉長クシテ前ノ每多葉ハロー子ニ登ク

吾力細繆莫一名謝忽竭兒魯莫閉細埤莫同止一名ナリ又也也一名

第二十四卷十四章ニ出ツ

同止一名ナリ又也也一名

ノ味ニ似タリ

第四種 大亞奇羅涅

羅甸ニ亞部祿達柢莫瑪屈柢莫ト云フ葛覓樂律勿斯ハ
人葛莫不樂緇莫ト多也又ハ印先薩力亞ト名ク此ハ生シ
易シ香重ノ佳ナラズ達樂屈斯ハ兀祿悉斯思達部
唯児子ト名ク

異称 此草拂郎察ニテハ哈兒祿別ト名ク意大利西ニ
テハ部祿達訥ト又奇兒電干蒲樂達ト云フ亞蠟皮亞
ニテハ葛杜悉勿莫ト云フ

主治 哈列出斯人曰ク亞奇羅涅燒灰スル片ハ性熱且

燥ナルヲ蒲蓋及ヒ蔣蘿根ノ燒灰セルモノヨリ性熱

燥ノ性強シ故ニ潰瘍濕爛或ハ硬腫或ハ未成モノニ
用テ甚効アリ又陰莖潰爛スル者ニモ亦佳ナリ凡ソ

此灰ハ潰瘍ニ用ル片ハ甚侵蝕スル者也是故ニ獨度
那烏斯ノ教示セルガ如ク毎用草麻子油或ハ蘿蔔子

油経四膳八子油及ヒ嫂奇兒暴莫ト可考 柏ヲ加ヘ
拌シ法ノ如ク用エ又斯ヲ領上ニ塗ルトキハ鬚毛ヲ

速ニ生セシム○又乳香油ニ入ル、片ハ其氣氣稍微
ニシ能ク稀釈シ侵蝕シ熱セシムルノ功アルナリ○

亞兒設涅ナ菌ノ缺乏ニ遇ハ此物ヲ代用スベシ葛思

芳二草

大葉亞兒設涅

アルセ子 ムラブレトブレラーデン

和名子ツミヨモキ

漢名茵陳蒿

大葉者

品類 此物種類多シ大葉ノ者ヲ以テ佳トス第ニ種ハ

狭葉ノ者ナリ此ニ次ク其他ノ種類ハ異種ニノ真ニ

アラズ地ナラズ和思谷里迭斯ナラズ人ハ三種ニ分テリ曰ク封質ホシチ

許莫モム曰ク蟠力ハカ歛莫モム曰ク算サシ壳カ尾許莫モム是ナリ共ニ亞兒アル

設涅ノ品類中ニ算入スベシ

形状 通常大葉ノ亞兒設涅ハ直立木本ノ如ク高サ二

尺餘傍數枝ヲ分生シ葉ヲ着ス其葉大ニメ柔軟緊細

ナル缺刻アリ綠色ニメ灰白ヲ帶フ脚葉ハ殊ニ白ク

味苦シ花小ニメ蒼ノ如ク。莖頭ニ密着ス後テ毛茸ノ
如キ細小子ヲ為ス根堅メ木ノ如ク四方ヘ傍列ス冬
ヲ徑テ消セス數年ヲ保ツ

出處 亞兒設涅ハ好テ石地及山中不耕ノ地或ハ原野

堤傍ニ生ス諸國共ニ有之布カ左勿斯人曰ク此物對
紐斯改邏巴 戶産ハ意太里亞ノ者ヨリ苦味甚シ故ニ
臘比思入勿斯人ノ詩ニ

Die ist ket bitter lant, ket can my niet behagen!

Want hier de vellen geyt niet van vrees vellen veyen.

別兒陸注勿斯人ノ格物辨疑第一卷七十六章ニ曰ク

封紐斯點海也ノ近傍ニ一種ノ亞兒設涅ヲ産ス是

昔地方ノ者ト全回シ然レ公數且的訥巴簾都兒格國
ノ医生ハ甚夕稀贊ノ葉劑トナシ用ユ又蘓亦齊亞

巴州ノ寒山ニテ見タルハ長大ナラズ尚直立セズ是
中ノ其大寒氣ニ由テ地上ニ塌生ス故ニ塌生亞兒設涅

ト名ク羅甸ニ斯ラ師必拙莫ト稱ス

時候 七八月花アリ漸實熟スルヲ待テ苳リ收メ乾カ

シ貯テ冬ニ至ラシム

名義 厄勒齊亞ニテ亞部溪質容ト云戲場書記ハ亞賓

質容又亞必嫩ト云フ此草甚苦ク飲ニ堪ヘサルノ義

ニ依テ名ク又電低タイロ弄ロト名ク是亦甚夕苦ノ義ナリ
菜局ニテハ羅甸ニテ亞部アグ曾勿莫ヤム云フ曷歎アヒ犁勿斯レイウ
人ハ亞部アグ深曾莫シム埒思ス質許莫ヤムト名ク今斯シ刺力チリ福フク
莫ト呼フ是大葉ノ義ナリ此物ハ他ノ種類ヨリハ勝
レリトス斯ニ由テ且ク辨別スベシロウイニシノ九号ノ記號ヲアテシ
亞蠟皮亞ノ書ラ譯シタル内ニ上呂ノ亞兒アル設涅セチラ地ヂ
和思谷里迭斯ワシヤリテス人ノ封質許莫フンヤムト名ケ異稱イニヲ祿媽ロクマ拙莫チツモ
ト云フ業謁ヤク埒兒ヤク度逸トニ譯メ邏馬亞兒ロウマヤル設涅セチト云フ意
ナリ襪尔襪里亞ノ医生モ亦如此呼フ也意太里亞ニ
テ亞思線アヒセン蘓ソト云伊斯巴你垂イスバニニテ亞屈線アグケン脩斯シウト云又

銳ダン蟠セ兒ルト云波尔杜瓦尔ニテ亞落思那ト云熱尔瑪尼
亞ニテ物弄モノ汨ト禿ト云又物兒モノ汨ト禿ト云拂郎察ニテ亞
祿以涅ロクイト云業謁埒尔蘭杜ニテ亞兒アル設涅セチト云又亞兒アル
設莫ト云諸厄利亞ニテ谷莫コク夢暴兒ムボウ迷縛ミバク屋鐸ヤクト云フ
別謁莫斯ベツヤクニ百里涅禿ペリヤクト云フ
性効其性燥熱相半ハス而メ第二度ノ熱第三度ノ燥
ナリ味苦ノ銳サシ能ク滌除流滴ノ功アリ又聚瀆クニ且
強壯ニスルノ性アリ
主治此物胃府虛弱ニメ或ハ痛ニ或ハ熱ニ或ハ膽汁
病及ニ黃胖病痿黃病等ノ諸症ニ用テ甚効驗アリ是

ニ依テ名ク又電低剛弄ト名ク是亦甚夕苦ノ義ナリ
菜局ニテハ羅甸ニテハ羅甸ニテハ羅甸ニテハ羅甸
人ハ亞部深曾莫埒思質許莫ト名ク今斯ヲ刺力福
莫ト呼フ是大葉ノ義ナリ此物ハ他ノ種類ヨリハ勝
レリトス斯ニ由テ且ク辨別スベシ
亞蠟皮亞ノ書ヲ譯シタル内ニ上品ノ亞兒設涅ヲ地
和思谷里迭斯人ノ封質許莫ト名ケ異稱ヲ祿媽拙莫
ト云フ業謁埒兒度逸ニ譯メ邏馬亞兒設涅ト云フ意
ナリ襪尔襪里亞ノ医生モ亦如此呼フ也意太里亚ニ
テ亞思線蘓ト云伊斯巴你垂ニテ亞屈線條斯ト云又

銳蟠兒ト云波尔杜瓦尔ニテ亞落思那ト云熱尔瑪尼
亞ニテ物弄泪禿ト云又物兒泪禿ト云拂即察ニテ亞
祿以涅ト云業謁埒尔蘭杜ニテ亞兒設涅ト云又亞兒
設莫ト云諸厄利亞ニテ谷莫夢暴兒迷縛屋鐸ト云フ
別謁莫斯ニ百里涅禿ト云フ
性効其性燥熱相半ハス而メ第二度ノ熱第三度ノ燥
ナリ味苦ノ銳兒能ク滌除流滴ノ功アリ又聚瀆ニ且
強壯ニスルノ性アリ
主治此物胃府虛弱ニメ或ハ痛ニ或ハ熱ニ或ハ膽汁
病及ヒ黃胖病痿黃病等ノ諸症ニ用テ甚効驗アリ是

其純苦ナル味ニ由テ其敗液ヲ大便ヨリ驅除シ且ツ小便ヨリ通逐ス又收斂ノ性アルヲ以テ能ク胃ヲ強壯ニス然レハ列ハ格ハ斯ハ人ノ説ニハ胃中ニ寒液及ヒ粘痰有テ滿悶スル者ヲ融化ス又胸肺中ニ汚液壅塞スル者ニハ應スルコトナレト云ヘリ

○此藥食前及空心ニ服スルトキハ醒ヲ解シ惡心嘔氣ヲ止ムト地ハ和思谷里迭斯ハ人ノ記セリ又此物食前食後ニ用ユルハ胃ヲ助ルヘ大ニ益アリ是水穀胃中ニ過度スル者ヲ速ニ消スルカ故ナリ○瞽留熱勞熱及ヒ三日熱ニ此藥ヲ與テ屢効アリ是唯胃ヲ強壯

ニシ飲食ヲ進ルノミニアラス又能ク肝臟ヲ強壯ニシ諸閉塞ヲ開達ス是レ血脉中ノ腐敗ノ惡液ヲ融解流滴スルガ故也○又脾藏ヨリ発スル血症ニ用テ甚功アリ其証吐血或ハ嘔血トナリテ吐出ス是レ原脾藏ノ血分利且シカラサルニ由テ敗血ハ蓄ヘ是カ為ニ緊張腫起シテ吐泄ノ内空虚ス是ニ於テ屢此病ヲ患フ其人過多ノ血ヲ上部ヨリ吐出シ又黑色ノ腐敗血ヲ不潔汚穢ノモノトレニ下部ヨリ糞中へ交ヘ下ス如此ナル片ハ病者大ニ虛憊及劇甚キニ至レハ遂ニ救ハレサルニ至ル偶其力復スルニ於テモ難治ノ

此藥
化ス或ハ胸肺中
列拙斯名ノ説ニハ反テ胸肺ノ病ニハ應セスト云リ

其純苦ナル味ニ由テ其敗液ヲ大便ヨリ驅除シ且ツ小便ヨリ通逐ス又收斂ノ性アルヲ以テ能ク胃ヲ強壯ニス又胃中ニ寒液及ヒ粘痰有テ滿悶スル者ヲ融化ス或ハ胸肺中ニ汚液壅塞スル者ニ^ハ用^ト然^レハ^ガ列拙斯名ノ説ニハ反テ胸肺ノ病ニハ應セスト云リ

○此藥食前及空心ニ服スルトキハ醒ヲ解シ惡心嘔氣ヲ止ムト地和思谷里送斯^名ハ記セリ又此物食前食後ニ用ユル中ハ胃ヲ助ル^ト大ニ益アリ是水穀胃中ニ過度スル者ヲ速ニ消スルカ故ナリ○瞽留熱勞熱及ヒ三日熱ニ此藥ヲ與テ屢効アリ是唯胃ヲ強壯

ニシ飲食ヲ進ルノミニアラス又能ク肝臟ヲ強壯ニシ諸閉塞ヲ開達ス是レ血脉中ノ腐敗ノ惡液ヲ融解流滴スルガ故也○又脾藏ヨリ発スル血症ニ用テ甚功アリ其証吐血或ハ嘔血トナリテ吐出ス是レ原脾藏ノ血分利直シカラサルニ由テ敗血^{ガロヘアト}ヲ蓄ヘ是カ為ニ緊張腫起シテ吐泄ノ内空虚ス是ニ於テ屢此病ヲ患フ其人過多ノ血ヲ上部ヨリ吐出シ又黑色ノ腐敗血ヲ不潔汚穢ノモノト^レ下部ヨリ糞中へ交ヘ下ス如此ナル片ハ病者大ニ虛憊及劇甚キニ至レハ遂ニ救ハレサルニ至ル偶其力復スルニ於テモ難治ノ

水腫ヲ癸ス殊ニ其吐血再癸スルモノニ於テ其証尤
多シ此症ニ於テ婁亞兒ルセ設涅テヲ用テ緩治スベシ若シ
吐血ノ後ニ於テ此ヲ用テ一度治スル一アラバ熟察
考究シテ各法ニ於テ此物ヲ加入シ久服セシムル一
ヲ要スベシ○身体及ヒ腸中ノ諸虫ヲ驅除ス且ツ内
服シテ功ヲ取ルノミナラス外貼シテモ亦佳ナリ又
能ク諸般ノ腐蝕ヲ止メ氣息惡臭ヲ除ク○又膏トナ
シ或ハ浴湯トナシテ能ク燥シ愈ス一甚速ナリ○地ガ
和思谷里迭斯テ曰ク此草諸般ノ風氣ノ腹中雷鳴等腹脹
ニ用テ甚夕効アリ又諸疼痛ヲ治シ胃中ノ噫氣及ヒ

惡心腹痛ニハ設セ設セ力カ第十卷第十七章ニ出ツ及ヒ那兒
直斯ス設セ列レ質カ葛ト第十一卷第二章ノ法カ列レ亞テ那ノ異ハ絲
ノヲシナヘシト云モノナリ此ノ雜ハ又ハ此子ヲ加
テ今来ノ蘭學家排草香トス非レラ雜ハ又ハ此子ヲ加
ヘ服ス又黃疽ヲ治スルニ水ニ煮タル汁及水ニ浸シ
タル者毎朝爾後兒ル直ト小飲器ノ一盃ヲ服ス○葶毒
ニ由テ咽喉促迫スル者醋ニテ飲服メ最効アリ又葡
萄酒ニテ用レハ諸中毒ヲ解ス殊ニ悉迦兒ル令屈テ荷葉
和名ドクゼノ毒ニ最良ナリ且ツ蜘蛛咬傷説テ皆孽カ草
リニ免ツ
可考 葶ノ諸毒其モ用ユ○喉風ニ消石及蜜ニ調和
メコレヲ貼ス又小疹濃腫夜發スル者水ニテ貼スレ

ハ即チ散スブライウツト音旨及眼目昏暗或ハ耳中膿潰血水流出
スルニ蜜ニ和シ頻ニ用テ最益アリ或ハ甘葡萄酒ヲ
以テ煎服ス○水氣留滞ノ脾病トナル者ニ無花果消
石皆樂比屈ダラヒク藝麥一種○和粉ト共ニ調和シ脇腹ニ貼
メ最効アリ○此草酒ニ浸メ茵陳酒ト名ク上ニ説ク
所ノ諸症ニ用テ甚良ナリ

他用 此草衣籠ニ収テ蟲蠹ヲ避ク又油ニ浸シコレヲ
各処ニ置テ蠅蚊ミルカ繆勿矢印ミルカ未詳ヲ集ルナシ又此ノ
煎汁ヲ灌澆スルトキハ鼠ヲ避ク
選用 凡ソ菜用ニ供スルニ古今本草家封緘ホシ斯名カハ曼把

譯悉印ドシ及連勿塔斯山クワツトスニ生スルヲ佳品トス地チ和
思谷里迭斯ス人及ヒ哈列拙斯カ人ハ邏馬ノ者ヲ勝トス
今ハ通常ノ者ヲ良トス殊ニ原野ニ生スルモノ佳也
是レ種子ヨリ自生スルカ故也他邦ノ者ハ菜氣散失
シ且ツ苦味スクナシ此地産スル所ノ苦味アルニシ

カス
損害 前ハ哈列釋斯ノ説ニ冒中ニ粘液アルモノ此菜ヲ用キ去テ
然レ安ニ用エバカラス或人説ニ如此ノ諸症ハ凡テ用エラ材トス
反テ害ヲナスト多シト云ヘリ

附考
種類 今亞兒設涅ノ種類宜ク撰用スベキカ為ニ斯ニ

其品種ヲ挙ク凡諸草トモニ其產地ニ從テ其香味及
色等各異ナリ亞兒設涅アールセツネモ亦此ノ如ク其土地ニ因テ
其色或ハ灰白或ハ純白或ハ綠色ヲ帶ルモノアリ又
香氣アルモノ臭氣アルモノアリ又絶テ香氣ナキ者
アリ故ニ其性功モ亦等シカラズ產地ニ因テ功力モ
大ニ勝レタルモノアリ茲ニ由テ碩學名譽ノ葛祿留
斯吉留識スギリウシ烏斯ウス名ノ異草部第三卷ノ三十八章ニ於テ
其品類ノ考徵ヲ委ク辨セリ是レ名匠メイテ抹質マクシ亞斯アス姪羅シロ
別兒ベール名モ勉強シテ斯ヲ論著シ其書ニ於テ種々ノ品
類ヲ最ニ明白ニ區別スルトコロ也是以ニ後ノ第三

章ノ附考ニ於テ其種類ヲ簡約ニ記シテ諸草ノ變異
ヲナスラモ辨知セシメ同好ノ士モ異論ナシカタシ
○此章獨度ドウド那烏斯ナウスカ長文ヲ恐テ簡易ニ記セルカ故
ニ今イマ其性効運用ヲ詳ニ説示スモノナリ

脩治 或人ノ説ニ亞兒設涅アールセツネノ性ハ其氣氣粗糲ニシテ
殆ト化熟シ難キノ質ヲ保有スルカ故ニ賤民農夫ノ
常ニ職業ヲ力作メ其性粗糲ナル者ニハ小兒及ヒ虛
弱ノ人ヨリ甚々相應メ功カアルナリ若シ小兒虛弱
ノ人ニ施サントナラハ其粗糲ノ質ヲ去ベシ其生鮮
綠色ナル者ヲ揀取り上好莫斯モス嗑カク姪兒シロ酒シウ可考ニ浸ス

一二十四時吾邦ノ時ナリニ其酒ヲ傾ケ出シ風乾シ末トシ用ユ○又一法アリ一ニハ其質ノ粗糲ヲ去一ニハ其味ノ苦ヲ除ニガ為ニコレヲ温湯ニ浸シテ其氣ヲ透出シ此物ヲメ全ク清潔美好ナラシメテ以テ無毒ト物トスル也然レ羅別兒ロベールハ其味ノ苦ヲ以テ良トセリ○此物ノ自然汁ハ其全草ヲ用ルヨリハ其性反テ熱ナリ哈列ハリス斯ノ説ニハ大葉亞兒アール設涅セネハ謝亞兒セアール設涅セネ和名ハ算サン忒ト居キ許莫シモ亞ア苛カ羅ラ涅ネ類レ膏コウヨリハ性温ナラス且ツ聚斂ノ功アルカ故ニ精微竄透ノ性ナク右ノ三種ヨリハ稀薄ニスルノ功力少ナシ

是故ニ燥ス一少カラズ

主治胫脚ニ生スルブルトカケ部婁直歇ポイスラ鞞斯天カク名ニ此物水ニ調

和シ用ユ○身体關節打撲青腫ニ蟻ニ和シ摩搽シテ

能ク凝血ヲ散ス○眼目腫痛ニ甘葡萄酒及ヒ薄私バシ倪ニ

兒鐸酒ルドワイ可考ニ煮テ貼スレハ疼ヲ和ル一最速ナリ○

牙齒疼痛及ヒ耳痛ニ火ニ燒薰シテ忽チ痛ヲ止ム○

心肝痛ニ搗キ蟾刺セウラ繻莫シム塔ト必力勿莫ポリウム膏コウ菜名ニ加ヘ其

部位ニ貼スレハ良効アリ又經久胃虛ノ症ニ薔薇油

ヲ用テ其部位ニ貼シテ亦効アリ○商陳酒前ノ諸症

熱ナキ者ニ用テ良効アリ○亞兒設涅水ニ浸シ印イン紀キ

墨ノ類方醫學ニ和シ刷印及寫字ニ用テ其書冊ヲ鼠
宝函ニ出タリニ和シ刷印及寫字ニ用テ其書冊ヲ鼠
敢テ毀傷スルヲナシ又或説ニ此水印紀ニ加テ混和
シカタシ水ト相隔ス將ニ此ニテ紙ヲ濡シ且ク印刷
スベシ○葛思禿兒述蘭的人ノ意太里亞ノ艸木譜ニ
亞兒設涅花ノ酒煎ノモノハ茵陳酒ヨリハ勝レリ又
蛇床子ヲ加ハ酒煎シテ溫服スルトキハ酷力空樹斯
病名ヲ治シ又虫ヲ殺ス其功草ヲ用ルヨリ速カナリ
可考○赤痢ニ亞兒設涅子飲服シテ能ク止ム○亞兒設涅
葉ノ露水ハ飲服シテ口ニ適スト雖モ茵陳酒ヨリハ
功劣レリ猶第五韋ノ附考ニ於テ考索スベシ

○此物空些兒弗舍利別錠及油トナシテ用ユル法アリ
リ多端ナレハ爰ニ畧ス
○水腫ノ症ニ空些兒弗ヲ多ク使用ス凡コレヲ造ル
ニ其花ノ柔嫩ナル小莖ヲ連テ搗キ爛シ四倍ノ沙糖
ヲ加ヘ拌シ久シク留メ能雜ヘ他ノ空些兒弗ヲ造ル
カ如ク太陽ニ曝ス一二月水氣ヲメ升棄セシメ午飯
ノ前第三時本邦也ニ四錢用ユヘシ若シ治瘡ヲ
施ント欲セハ能ク其身体ヲ流滴浮下メ後コレヲ用
ユベシ此空些兒弗ハ通常真ノ亞兒設涅兒ト大葉亞兒設
ニテ造リタルモノヨリハ大ニ勝レリ此大葉亞兒設

涅ニテ造タルコニセルフ空コニセルフ些コニセルフ児コニセルフ帶コニセルフハ他ノア亞ア兒ア設ア涅アニテ造リ夕
ルモノヨリハ苦味ナシ故ニア醫師ア產ア嬰ア及ア妙ア藥ア師アハ專
ラコレラ用ユ是苦味ナクシテ服シヤスキカ故ナリ
然レコ、ニ疑惑アリ如此ノ苦味ナキモノハ本質ノ
美好ノ熱性ナク其功用アルベカラス是レア羅ア別ア兒アカ
考証ナリ

亞ア兒ア設ア涅アノ外用法左ノ如シ
頭痛寒氣ヨリ來ル者ニア亞ア兒ア設ア涅ア蒸露ヲ顯顯ニ塗テ
能クア驅ア散アス○ア亞ア兒ア設ア涅アニア亞ア苛ア羅ア涅アヲ加ヘ穀類ノ中
ニ置キ貯レハ久ラ経テ敗腐スルナク且ツア葛ア爛ア凸ア兒ア

斯ス名ス其ス他スノ諸ス藥スヲ除ク又ス消ス兒ス埴ス脛ス列ス哈ス草名ヲ加テ
蟻アヲア驅ア除アス○ア亞ア兒ア設ア涅アヲ油ニ浸シ身体ニ塗テ能ク
蚤アヲ避ク○同ノ煎汁ヲ垣壁ニ灌注スレハ能ク防鐸
落ロシ先シノ小小藥藥ヲ除ク○ア亞ア兒ア設ア涅アモ亦諸物ノ腐敗臭氣
ヲ禦ク故ニア屍アヲ斂アテ腐敗ヲ拒クニ此草及ヒ自然汁
ヲア拔ア兒ア設ア莫アト造シ即チア拔ア兒ア設ア莫アト名ツク然レコレ
ハ別バ亞ア兒ア設ア莫アト云ヘシ

第三章

細葉亞兒設涅

テールエニテケレイ子アルセ子

一名邏馬亞兒設涅

和名子ツミヨモキ

漢名茵陳蒿

形状

此物ハ葉細小柔軟ニメ小茎多ク発生ノ甚嬌軟

高一尺或ハ尺許又尚高キ者アリ葉ハ茎ヲ攬ス其葉

大葉亞兒設涅ヨリハ柔軟ニメ細小ナル缺刻アリ花

小枝ニ懸垂スルノ第一種ノ如シ根ハ甚柔軟ニシテ

横ニ傍生ノ四方ニ萌芽ヲ發ス其色灰白ニメ大葉亞

兒設涅ヨリ苦カラズ香氣烈シカラスシテ却テ芳香

アリ

出處 彌悉亞 小亞細亞州ノ内ニ属ス 達樂西亞 内 政羅巴

翁加里亞 荷斯天 祿以吉 近傍ノ諸國ニ多産ス 又別謁

覓尔蘭土 熱尔瑪 丘亞ノ荒蕪ノ地ニモ亦有之 然レ業

謁理 尔蘭杜 諸厄利厄ノ二回ハ園中ノ他ハナシ

時候 此草秋花實アリ 其間久シカラス 冬来レハ苗枯

ル春ニ至リ 舊根ヨリ新ニ萌芽ヲ生ス

異称 此物羅甸ニ亞部溪質勿莫得 拙以忽力勿莫ト云

是レ細葉亞兒設涅ノ義ナリ 今通ノ羅馬亞兒設涅ト

呼フ是レ羅甸ニ祿末拙莫亞部溪質勿莫ト云ニ依テ

諸先生及ヒ菴局ノ徒斯ク稱スルナリ 此ヲ亞部溪質

勿莫封質許莫トシ用ニ是即亞哈列釋斯ノ覓尅術

斯第十一卷曰 亞兒設涅ニ封拙斯國ヲ初来リ肝臟

及ヒ腹内ノ癩腫膿潰曰 甚地効驗 然レ但此種他國亞

兒設涅ヨリハ花葉異ニ全ク小ナリノ香氣惡ムベカラ

ガルノニナラズ 稍愛ムベキ者ナリ 其他ノ品類ハ皆

真氣アリトナリ 依レリ故ニ愛ム所 細亞部溪質勿

莫封質許莫ハ別種ノ亞兒設涅ニナリ 地ヲ思谷里迭斯

ノ稱スル所ノ亞部溪質勿莫封質許莫ナリ 亞兒設涅

下ニ全ク異ナリ 何則地ヲ思谷里迭斯ノ封質許莫ノ

名ヲ附接スル所ノ亞兒設涅ハ大葉亞兒設涅ノ下ニ

收^又台^ガ哈^レ列^ユ釋^ス斯^ス又單味能毒篇第六卷亞^ア奇^ハ羅^ロ涅^ニノ章
ハ曰ク亞^ア兒^ル設^セ涅^ニ三種アリ其一ヲ真^マノ亞^ア兒^ル設^セ涅^ニトメ
尋常ノ者トスコレ封^{ホシ}紬^ス斯^ス國ヨリ出ルヲ以テ封^{ホシ}質^シ許^ス
莫^ムト名^ナトアリ是ハ即チ大葉ノ亞^ア兒^ル設^セ涅^ニナリコレニ
依ラ考レハ哈^ガ列^レ釋^ユ斯^スカ覓^ノ禿^ト術^シ斯^スノ説ニ封^{ホシ}紬^ス斯^ス國ヨ
リ出ル亞^ア兒^ル設^セ涅^ニハ花葉共ニ他種ヨリ小ナリト云ハ
奇^キシムヘキニ足^レリトス一先生コレヲ辨メ曰ク縞
寫ノ人大ナル也ト記スヘキヲ小ナル也ト語認タル
ナリ何則其義甚ク解シ易シ厄^ニ勒^ク存^ク亞^ア語^ニ小^ナヲ未^ミ屈^ク
祿^ロ得^テ祿^ル也斯^ト云大^キ末^マ屈^ク祿^ル得^テ祿^ル也斯^ト云不^レ即チ其
未^ミ *mi*ノ字ト末^マ *ma*ノ字ノ訛音ニ依テ大ナル語ヲ致セ
リ且ク覓^ミ禿^ト術^シ斯^スノ語字ヲ改ムベキナリコレニ由ル
中ハ其後明白ナリ今我輩ノ稱スル細葉亞^ア兒^ル設^セ涅^ニハ
真^マノ封^{ホシ}質^シ許^ス莫^ムニアラス又亞^ア蠟^ロ處^ニ亞^ア人^ノ邏^ロ馬^マ亞^ア兒^ル設^セ
涅^ニト云ハ他ノ邏^ロ馬^マ亞^ア兒^ル設^セ涅^ニニアラス厄^ニ勒^ク存^ク亞^アニ封^{ホシ}
質^シ許^ス莫^ムト稱スル者ナリ

莫^ムト云フカ故ナリ
或人説ニ此亞^ア兒^ル設^セ涅^ニハ古人所謂算^{サン}禿^ト尼^ニ許^ス莫^ムナリト
而ノ此草彌^ミ悉^シ亞^ア國^ノ達^タ樂^ラ西^シ亞^ア國^ノ及ニ其他東方ノ諸國
ニ産セスノ唯拂^フ即^チ察^スノ亞^ア兒^ル卑^ヒ斯^ス山ニノミアリト地^チ
和^ワ思^シ谷^コ里^リ迭^テ斯^スノ書ニ詳ニ説ケリ○又一説ニ此草ハ

拂郎察ノ亞兒卑斯山ノ辺ニハナシ小亞細亞ノ内拂郎
 郎啐斯ノ辺ニ多シ其地ニコレヲ哈樂軫ト云フ土人
 ハ察兒寔ト云厄勒齊亞ニテ沙兒鐸尼勿莫ト云コレ
 ラ誤テ算禿尼許莫ト云故ニ地和思谷里迭斯ノ書ニ
 ハ沙兒鐸尼勿莫ト載タリ証トスベレ哈列拙斯ハ説
 ニハ算禿尼許莫ニ極ム是其比ニ至リ名定リレ故也
 又布立尼勿斯曰ク算禿尼許莫ハ拂郎察ノ一邑ノ名
 ニモ此地ニ此草ヲ産スルガ故ニ名ケリ
 性効 熱ニノ凍大葉亞兒設涅ヨリ苦味ナレ然レ收斂
 ノ功ハ他ノ諸品ヨリ大ニ勝レリ

附考

亞兒設涅品類 吾前章ノ附考ニ亞兒設涅ノ品類ヲ挙
 ルヲ漏セリ即チ此ニ於テ羅別兒カ説トコロノ木
 様亞兒設涅ヲ其始ニ説示ス
 第一種 木様亞兒設涅 △此草ハ羅別兒ノ本草ニ因テ所カ移被
 △其形チ大亞奇羅涅ノ如ク花葉共ニ大葉亞兒設涅ニ
 ニ甚タ相似タリ高五尺許ニモ木ノ如シ然レ通常ノ
 者ヨリ葉少ク且白色ナリ 羅別兒ノ圖 四時凋ニズ業
 謁堉尔蘭杜ニテハ枯凋ス其地嚴寒ニ因テナリ其味
 微苦香料藥品ノ気味アリテ甚芳香アリ

第二種

冠狀亞兒設涅

ゲコロニテアルセ子
コウイシヒト七種
コアゲンチウハムバリヘヒト

是レ葛祿留斯吉留識烏斯先生ノ始テ説示ストコロ

ノ者ニノ荷斯天祿乙吉地斯低尔末而屈地禿地ノ地

ニ於テ六月ノ北嶮峻高巖ノ石上ニ花アル者ヲ見タ

リ荷斯天祿乙吉ノ獵人ハ輓些兒弗樂勿聞樂勿屈屈

又物乙斯思樂勿屈ト稱ス羅甸ニ斯ヲ亞部溪質勿莫

亞兒必拙莫史莫別兒力歇劣莫ト名ク其莖高サ一尺

五六寸許柔軟ニメ細ク灰白色ニメ直立セス葉細缺

刻アリテ潤潤リ小ニシテ背灰白色ノ毛茸アリ脚葉

ハ潤大ニメ大麻姪離離忿忿ノアヅアヅ菊ノ如シ唯小ニメ細

缺刻アリ厚メ粗ナリ異常ナル苦味アリ茎末花ヲ着

ス八九花傘傘ニ生メ小冠ノ如ク掘兒物物薯艸薯艸ノ花

ニ似テ且ツ大ナリ周圍七八瓣白色黄心小毬ヲナス

花後実ヲ結結ト通常亞兒設涅ニ似テ佳香アリ其根黒

色細小鬚ノ如ク或ハ根際ヨリ萌芽ヲ生ス

第三種 冠狀亞兒設涅

此物ハ羅別兒ノ所謂小冠様白花亞兒設涅ニ近シ葉

缺刻アリテ蒲缺缺榮兒榮兒如シ色ハ謝別謝別乙字禿乙字禿詳詳

ノ如ク茎高サ三掌許花小冠狀ヲナシ臭葛密兒列列詳詳

第八卷 十 出ニ相似テ白色六瓣其味苦メ微瀟ナリ

第六章ニ出ニ相似テ白色六瓣其味苦メ微瀟ナリ

第四種

此草ハ一種細小ナルモノニノ意太里亞兒設涅ノ
小冠様ヲ為モノナリコレヲ羅甸ニ亞部溪質勿莫俞
莫別兒力苛劣莫亞兒的劣莫意太里許莫ト名ク意太
里亞國ニテハ亞斯線速和莫別兒力苛祿ト呼フ其形
前條ノ三種ヨリハ差小ニメ高サ一咫一根叢生ス莖
頭藕合色ノ小圓球子ヲナシ小花ヲ発ス葉ハ苦シテ
得歟天ノ名考シノ亞部溪質勿莫封質許莫ヨリハ差大
ナリ今テコン 次章ノ附考ニ載スベシ

第五種

此草ノ附考ニ載
ベキトモ
ナリ

小亞兒設涅ノ別種是レ葛祿留斯吉留識烏斯名ノ異
草譜第三卷ノ八章ノ亞兒設涅ノ品類ヲ舉タル條
ニ曰此品二種アリ一ハ其葉亞苛羅涅ノ音高ニ似テ根
鬚多ク能ク新芽ヲ生シ甚驚衍ス一ハ其葉灰白色或
白色ナリ荷斯天祿乙吉ノ物夜念ノ都府ニ於テハ甚ク
貴重シテ用エ彼地ニハ亞部溪質勿莫封質許莫布力
繆莫任魯末拙莫任云此物ハ千五百九十年ニ當リテ
佩速禿ト云者意太里亞國ヨリ傳テ貴重スル所也

第六種

此草ハ莖紫色ヲ帶テ葉全ク灰白色ナラズ面溪綠色

此ハ前種ヨリハ甚夕貴重ス翁加里亞國ニテハ此草
ニ通常大亞兒設涅モ共ニ名ツケテ以祿莫ト云フ羅
甸ニ亞部溪質勿莫封質許莫些困術莫ト云フ即チ吉
留識烏斯ノ所謂其產地ニ因テ種々ノ差別アルト云
ハル者是ナリ

第七種 吉算忝乙古涅國之亞兒設涅

羅別兒人コレヲ算忝尺許莫兒哈列ト名ク其狀通
常ノ海亞兒設涅ト同ノ其葉差長ノ綠色ナリ香味共
ニ佳ナラバ 算忝尺許莫ト同シカラス混ス可カ
ラス

第八種 矮生亞兒設涅

是レ羅別兒訂謂一種ノ亞兒設涅ニメ差羅馬亞兒
設涅ニ似タリコレヲ封質許莫帥必拙莫兒電力履
劣莫ト名ク其莖低ノ葉子共ニ木様亞兒設涅ノ如シ
而夕甚佳香アリテ味苦ク且香料藥品ノ如シ

第九種 亞兒線那按牽

玉亞吉繆斯葛竟樂律勿斯人一種ノ亞兒設涅ヲ説ク
其高サ一掌ニスギズ弱莖其本根ヨリ發生シ繭細色
ニメ缺刻アル小葉莖ヲ圍テ附着ス香氣惡シカラス
莖頂ニ四五花蒼薇ヲナス開クトキハ金黃色ニシテ

其他ノ亞兒設涅ノ癸スルカ如シ

性効 允亞兒設涅ノ種類ハ通常亞兒設涅及ヒ算禿屋
許莫ト性効最任相近シ

第四音

海亞兒設涅

和ク

インチン

漢名茵陳蒿 海邊者

形状

此草前種ヨリハ葉缺刻深メ亦軟弱ナリ是レ其

葉細薄分裂チ多岐ヲナスカ故ナリ之ヲ撫ルニ軟弱

白色每莖多ク小枝ヲ分チ花実ヲ連着スルト他ノ種

類ト同シ根硬メ恰モ木ノ如シ香色共ニ土産ニ因テ

異ナリ

出處

好テ鹵地ニ生ス海辺ノ土堤及荒蕪ノ地ニ産ス

荷蘭

謝蘭土

和蘭

内

弗樂

按姪

歛ノ

近傍ノ

諸列海濱ノ

地多ク産ス又拂郎察意瓜里亞及ヒ其他海岸ノ諸回

ニモ亦有之然其色及旨モ亦同シカラズ内海ノ地
方歐邏巴ノ諸列拂郎察ノ屬那而暴念ノ辺ニ生スル
モノハ他土ニ較スレハ香重ノ佳ナラズ色甚白カテ
ズ又大洋地方ノ産ハ白色ニメ香氣發シカラズ亞弗
利加及阮地兀皮亞ノ地ニハ香氣烈シ則チ樹鐸哇國ノ
一貴人雅谷爾斯按忒尼勿斯箇兒絀帥斯ト云人遠ク
我ニ送ル所ノ亞兒設涅ニ依テ親ク目撃セリ

時候

花實トニ他ノ諸種ト同シ

異種

此草アニア部ア深ア質ア勿ア莫ア末ア力ア柑ア莫ア氏ア此ア力ア必ア勿ア

莫ア氏ア云アハア勸ア齊ア亞アニアテア亞ア部ア深ア質ア容ア達ア樂ア斯ア悉ア容ア氏ア此ア力ア

此容ア氏ア業ア魏ア堉ア爾ア蘭ア杜アニアテア謝ア亞ア兒ア設ア涅アトア云ア諸ア尼ア利ア
亞アニアテア斜ア氏ア兒ア莫ア縛ア堉アトア云ア拂ア郎ア察アニアテア設ア力ア苛アトア云ア
又ア亞ア魯ア乙ア涅ア末ア力ア涅ア氏ア云ア一ア説アニアコアレアラア算ア忒ア尼ア許ア莫アトア
云アフア然ア氏ア穂アナアラアスア既アニア前ア章ア亞ア兒ア設ア涅アノア品ア類ア中アニア地ア
和ア思ア谷ア里ア迭ア斯アハア算ア忒ア尼ア許ア莫アナルア者アラア奉アタアリア謝ア亞ア兒ア
設ア涅アトアハア大アニア異アナアリア

性効

熱ニメ燥ナルト他ノ諸品ト同シ

主治

地和思谷里迭斯曰ク此物一味或ハ米ヲ加入水

煎

シテ蜜ヲ加ヘ飲服スレハ腸中ノ異

ヲ殺

シ且駝逐ス圓異ニ亦功アリ而メ能ク大便ヲ

アスカラト名ク医学空ニアスリ
テハ直腸ニ附着スル虫ナリトアリ

快利ス布立尼勿斯ノ説ニモ亦腸中ノ諸虫ヲ殺シ且
驅逐シ能大便ヲ通スト言ヘリ○又地和思谷里迭斯
ノ説ニ牛羊及ヒ其他畜類ニ此草ヲ飼ヘハ甚夕瘦削
セシム

損害 布立尼勿斯曰ク此物胃ヲ害ス

附者

海亞兒設涅ハ既ニ本編ニ著ス又一種草アリ羅別兒
コレ亦海亞兒設涅ト名ク羅甸ニ封質許莫質力天質
拙莫奇兒王埒莫ト云フ即チ羅馬ヨリ來ル此草
諸品ニ比スレハ葉至テ小ニメ色極テ白シ味香料菜

品ノ如クモ苦ク且聚斂ス是レ痿生亞兒設涅ニ相近
シテ真海ニ設涅ニアラス

品類 吉留識烏斯ノ海亞兒設涅ハ二種アリ並出シテ

コレヲ辨別ス

第一種 *第五章ノ第一種ト同物ナリ*

吉留識烏斯ノ一種ノ海亞兒設涅ハ始メ捌鐸哇也ヨ
リ出ス葉軟ニメ灰白色幅濶ク四岐或ハ五岐ヲナス
モノハ形艾葉ニ似タリ又缺刻ナキモノアリ樂忿達
兒ル四百七葉ニ似タリ其他葉形定ラズ芬芳ニシテ苦
味アリ

第二種

「生イシヒノコルボニセル内ル子山ハコケシクウラニイホリウ山ト云
細草を云フ也」

又タ一種ノ者ハ彌斯線蘭土名地ヨリ来ス者ナリ葉缺

刻多シテ水気ヲ保有ス色灰白前種ノ如シ而ノ葉認

堉蘭蘭杜及テ諸厄利亞ノ海岸ニ生スル海亞兒設涅ニ

甚相似テ其香最ト重シ又伊斯巴你亞及テ那而暴念

ニ出ルヒト殆ト相回レク味モ亦ヒ船アリ海亞兒設涅ニ全ク相似タリ此種

類我ガ内方ノ海岸ニアラサレハ未見之

第三種

「生イシヒノコルボニセル内ル子山ハコケシクウラニイホリウ山ト云
コケシクウラニイセル内ル子山ト云」

地和思谷コリノ通常蟠布列斯狀ノ海亞兒設涅羅

別兒口ノ羅甸ニ斯ヲ設力比勿莫地ダ和思谷里直斯亞

部祿禿トノ奇蜜那ハ悉矢ト名ク其狀甚タ蟠布列斯コ

祿ト乙鐸トハ四ニ八ニニ似テ香味全ク亞兒設涅ニ同シ詳ニ

後ノ蟠布列斯コ祿ト乙鐸トノ條下ニ説クベシ

第四種

荷斯天祿乙吉ノ小亞兒設涅

荷斯天祿乙吉ノ岡及ヒ味逸念ノ也荷斯天祿乙吉ハ

味逸念ハ其ニ一種ノ亞兒設涅ヲ産ス其草一莖ヲ抽

テ高サ一尺余或ハ二尺餘ニ至ル莖硬クノ灰白色葉

ヲ着ス形業謁堉爾蘭杜ノ海亞兒設涅ニ似テ軟弱色

全ク灰白ニメ莖ノ周リテ着ス莖頭ノ葉間數枝ヲ分

出ス每枝蒼様ノ小花紫々懸垂ス根ハ鬚多ク年々舊
根ヨリ萌芽ス此草味最ニ純苦然ニ麗美ナルヲ常ニ
異ナリ

異称 亞兒設涅ハ熱尔瑪尼亞ニテモ謁兒子ト名ツク。
厄勒齊亞ノ島ニ於テハ亞部深質勿莫設力比勿莫
ト云此草瘠地燂地及ヒ石地ニ生ス尤ヒ海岸ニ生ス
ル者ハ灰白色ナリ亞兒設涅ニ封質許莫ノ名アルハ
其味ヨリ來ル名ニ非スニハ「ウラゲ」ノ味也封絀
斯國ヨリ出ルヲ以テ也此國一ニ黑海又封絀謁勿
吉斯拙斯ト云其人之ヲ嘗ルニ其味苦シテ腥氣アルヲ
以テ亞部深質勿莫封質許莫ノ名ハ味ニ依テ名クル
ト疑フ者アリ是レ亞蠟皮亞ノ医生ノ説ナリ
性効 海亞兒設涅ハ羅別兒ノ説ニ稀釋及ヒ温燥ノ功

少ク尤_レ其性熱ナル_一亞_ア荷_ヘ羅_ロ涅_子ニ及ハズ通常亞_ア兒_ル設_セ涅_子ヨリハ強シト言ヘリ

損害

此物胃中ニ入テ利アラズ是レ味苦ノ鹹ヲ帶ルヲ以テ也且ツ收瀉ノ功モ亦微ナリ

第五章

異種亞兒設涅

品類

亞兒設涅類ノ中ニ異種ノ諸品アリ斯ヲ概シテ

異種亞兒設涅ト稱ス

第一種

蘇亦齊亞國ニテ物_生乙弗葛_カ樂_ラ勿_ウ杳_トト名ツク

其葉柔軟コレヲ摩スレハ白色細毛アリ大ニ海亞兒

設涅ニ似テ色尤白シ香味亦相似タリ氣頗樟_カ朮_トノ如

シ

第二種

葉茎及花共ニ大葉亞兒設涅ニ同ノ香味ナ

シ故ニ異種ニ屬ス

第三種

樂_ラ忿_シ娃_ダ兒_ル 第九章卷六ト亞兒設涅ト相半スル形

狀ノ者アリ其莖叢生シ細小軟弱ニメ數枝ヲ分テ小花ヲ出ス亞兒設涅又艾ニ似タリ葉長ノ樂忿姪兒ニ似テ缺刻アリ灰白色香モ稍樂忿姪兒ニ似テ惡ムベカラズ

以上ノ三種共ニ異種ノ亞兒設涅ニメ皆種類ノ者也

出處 第一種ハ拂郎察國ノ中設呢屯ノ近傍發陸ヒ斯

ノ山阜曠豁ノ地ニ生ス

第二種ハ予未タ其產地ヲ詳ニセズ唯同好ノ士ノ園

中ニ於テコレヲ見ルノミ

第三種ハ勿搦祭亞國ノ海岸ニ生ス園圃ニ移シ栽テ

亦長シ易シ能寒ニ堪ユ

時候 第一種ハ季夏ニ花アリ第二三種ハ花差早シ

異稱 第一種ハ孔樂述斯伽思業埒斯名ハ設カ比勿莫

苛密那ト名ク牝生海茵陳ノ義ナリ又蘇亦齊亞國ノ

人物ヒ弗葛樂勿禿ト云又算禿尼許莫氏名クコレヲ

正トス是此草算禿尼許莫氏ハ拂郎察國ノ屬亞爾卑

斯ノ地方ニ多ク産ス故ニ名クト然レ蘇亦齊亞國ノ

人ハ亞爾卑斯山ノ邊及古拂郎察國ニ住ス而ノ算

禿尼許莫ヲ出ス地ハ即チ吾國ニ所謂算禿古念ナリ

此國蘇亦齊亞國ヨリハ甚遠ク亞爾卑

板

分ニノ大洋ニ望ミ哈弄涅河ヨリモ其地低シコレニ
依テ考レハ算忝尼許莫ノ名アル亞兒設涅ハ算忝古
念國ニ生スル者也其地ハ亞兒卑斯山ト甚相隔ルト
雖此地ノ辺ニ産スルヲモ亦コレニ從テ算忝尼許
莫ト名ルト明ケシ
第二種ハ乙訥鐸埒莫一名印悉必述莫一名發曹莫亞
部溪質勿莫ト云共ニ羅甸名ナリ鐸以都國ニテ亞兒
設涅送鐸而列勿孤煙斯麻屈ト云フ
第三種ハ羅甸ニ按翹斯質力福力勿莫ト云狹葉亞兒
設涅ノ義ナリ又樂忿述樂弗祿列亞部深低ト云フ即

亞兒設涅花ノ樂忿姪兒ノ義ナリ又亞兒得美悉耶末
カ那ト云謝別乙季忝ノ義ナリ然モ別乙季忝艾ヨリ
亞兒設涅ニ近シ又誤テ算忝尼許莫ト稱シ或ハ設力
比勿莫ニ充ル者アリ大ニ非ナリ

性効 第一種ハ性微熱ニメ燥ナリ

第二種ハ性小温ニメ少ク蕩滌ノ功アリ又真亞兒設
涅ヲ采ル時誤テ混取スベカラス即チ香味ナキラ以
テ辨別スベシ

第三種ハ性熱ニメ燥然モ其力微ナリ

損害 此諸草無毒ナリト雖モ然モ真ノ亞兒設涅ト混

用ス可ラス其効大ニ異ナリ而モ其功剩シカラガレ
カ故ニ功ヲ為ス一亦稀ナリ

附考

第一種

異稱

蘓亦齊亞國ニ物乙弗葛樂勿禿ト名クル者ハ即

毛様亞兒設涅ニメ獨度那烏斯ハ異種亞兒設涅ノ初

ニ列ス是レ意太里亞國ノ地處々ニ多ク産ス名ツケ

テ奇兒電溺按葛ト云是レ白草ノ義ナリ

第二種香味ナキ亞兒設涅ト名クル者ハ羅甸ニ亞部

溪質勿莫乙訥譯埒莫仁印悉必述莫ト云所ノモノハ

圖ハ前ノ條一種ト相同シト雖モ吾留識烏斯ノ異草

部第三卷二十九章ニ狹甚別シテ名ルニ似タリト云是レ

此草ト稱シテ其ノ異種ト別ルニテト稱シテ大ニ混同スル

カ為ナリ是ヲ以テ羅別兒ノ名香トテ口ニ無クシテ注

心ニカカレ又右ノ圖ヲ以テ其ノ名ニカカレ其説ニ注

シテ且シク亦別スベシ且其圖ニ於テ一色ヲ以テ辨ス

ベカラス上ニ説トコロノ種々ノ色ヲ以テ又別スベシ

第三種獨度那烏斯ノ所謂亞部溪質勿莫按翹斯質カ

福力勿莫ハ玉亞吉繆斯葛覓樂律勿斯人名ハコレヲ亞

部溪質勿莫樂質福力勿莫末力拙莫亞祿末質箇臘鐸

列ト名ク此草甚ク奇品ナリ故ニ獨度那烏斯モ亞兒

用ス可ラス其効大ニ異ナリ而モ其功剩シカラガレ
カ故ニ功ヲ為ス一亦稀ナリ

附考

異稱 第一種 蘓亦齊亞國ニ物乙弗葛樂勿禿ト名クル者ハ即

毛様亞兒設涅ニメ獨度那烏斯ハ異種亞兒設涅ノ初

ニ列ス是レ意太里亞國ノ地處々ニ多ク産ス名ツケ

テ奇兒電溺按葛ト云是レ白草ノ義ナリ

第二種香味ナキ亞兒設涅ト名クル者ハ羅甸ニ亞部

溪質勿莫乙訥譯埒莫仁印悉必述莫ト云所ノモノハ

圖前ノ第一種ト相同シト雖モ吉留識烏斯ノ異草

部第三卷三十九章ニハ狹葉別乙字禿ト第一種ニ似タリ

トス而ノ其形状狹葉別乙字禿ト第一種異種亞兒設

涅ノ間ニアリト云ヘリ又羅別兒ノ所謂無香亞奇羅

涅ニモ似タリト云フ此諸説ニ拠レハ自ラ區別アル

一知ヲベシ且又其色ニ於テモ正シク區別ヲナスト

雖モ其色種々アルカ故ニ一色ヲ以テ爰ニ論シ難シ

第三種獨度那烏斯ノ所謂亞部溪質勿莫按翹斯質力

福力勿莫ハ玉亞吉繆斯葛覓樂律勿斯人ハコレヲ亞

部溪質勿莫樂質福力勿莫末力拙莫亞祿末質箇脰鐸

列ト名ク此草甚ク奇品ナリ故ニ獨度那烏斯モ亞兒

三卷部
トス而ノ其形状狹葉別乙字禿ト第一種ニ似タリ
トス而ノ其形状狹葉別乙字禿ト第一種ニ似タリ
トス而ノ其形状狹葉別乙字禿ト第一種ニ似タリ

設涅花ノ樂愈姪兒等ノ名ヲ命セリ

亞兒設涅主治拾遺

亞兒設涅搗ヲ汁ヲ取り身體ニ摩擦スレハ能ク肌膚
ヲメ美好ナラシメ且肢節ヲ滑利ス又乳房腫起スル
者此草汁ヲ以テ一軟膏ニ加ヘ塗テ大ニ腫ヲ消ス○
亞兒設涅自然汁ニ桃仁ヲ加ヘテ能ク蟲ヲ殺ス又金
瘡新久ヲ論セスコレヲ貼メ愈ヘ甚速ナリ又腐肉ヲ
除ク○亞兒設涅葉燒灰トナシ玫瑰ニテ造リタル膏ナリ
ニ調和シ塗テ能ク髮ヲ黒ス○亞兒設涅花実樹膽ハ子
油ニ入レ煮化シ滓ヲ去リ油ヲ收メ毎用温メテ臍上

ニ塗リ肌膚及諸臟ノ疼痛ヲ瘡ス甚奇効アリ○亞兒
設涅生鮮ノ者多ク水煎シ浴湯トナシ結石腎痛及ヒ
脫肛子宮脫ヲ收ム○亞兒設涅煎汁牙齒動搖ヲ固ム
又灰トナシテ汁ニ淋シ能ク疣目ヲ除ク

造亞兒設涅酒法 熱爾瑪尼亞國中ニ於テハ其國產

タル所ノ大葉亞兒設涅ヲ以テ常ニ此酒ヲ造製ス其
大葉ナル者ハ即チ哈列ガレ斯ユスガ真ノ亞兒設涅ト名ル
モノ也今同好ノ士ノ為ニ碩學ノ大匠リナ抹質亞斯アス姪羅
別兒バノ本草ニ依テ其說ヲ拳ク曰ク地ボ和思谷里迭斯
ノ亞兒設涅酒ジ羅ラ甸アスコリデムト其法數種アリ一

ハ葡萄酒二十壺量數追考封質許莫九十六錢ヲ入レ
 和勻シ煮テ三分ノ一ヲ減シ亞斜印醋ノ八百錢又封
 質許莫四十八錢ヲ加ヘ能ク拌セ勻ヘ而メコレヲ一
 箇ノ桶中ニ傾ケ入レ能ク沈着セシム如此スレハ能
 ク其氣ヲ引出ス○第二方亞兒設涅末トナシ九十六
 錢細棉布ニ包ミ能ク括リ定メ桶中ニ收メ葡萄酒醱
 二十壺ヲ投シ收ムル一箇月ニメ即チ成ルナリ○
 第三方亞兒設涅四十錢或ハ三十二錢西齊里亞ノ那兒
 述斯十五百六十七桂葛悉亞勒悉迦按悉斯可考
 格樂繆斯蓋臺煙ノ粵樂得各十六錢右合シ
二十卷二十七章

搗キ葡萄酒三十壺ノ中ニ投シ密封シ貯收ムル一
 箇月或ハ三箇月其清澄スルヲ待テ他ノ桶ニ入レ貯
 テ其用ニ任ス○第四方葡萄酒醱二十壺那兒述斯此
 列質葛十五百六十十四錢亞兒設涅四十錢右二味棉
 布ニ包テ括定メ醱中ニ入浸ス一四十日滓ヲ去リ別
 桶ニ移シ收ム○第五方葡萄酒醱八百錢ノ内亞兒設
 涅九十六錢消天奇兒斯松脂ナルヘシ十六錢ヲ投
 シ浸過ス一十日コレヲ棉布ヲ以テ漉シ收メ貯フ○
 此菜酒ノ主治ハ專ラ胃ニ良功アリ能ク小便ヲ利シ
 胃ノ消化ヲ助ク又肝病黃疸腎臟諸病ニ甚功アリ又

惡心ヲ消シ胃ノ衰弱ヲ療ス又心下拘攣久シク愈サ
ルモノニ良効アリ又腹内諸腫及蛇虫婦人經閉ヲ治
ス葛^カ迷^ノ犁^イ名^ト服メ毒ニ中ル者此酒ヲ多飲シテ其
毒ヲ吐出メ甚功アリ右ノ功用ハ羅^ロ別^ベ兒^ルノ説ニ見ヘ
タリ

亞^ア兒^ル設^セ涅^ネ塩ノ法 他草ノ塩ヲ取ルモ亦同シ
亞^ア兒^ル設^セ涅^ネ根葉花実ヲ連子燒灰トナシ湯ヲ淋シ灰汁
ヲ取り毛羅ニテ澆シ箇^コ爾^ル弗^フ竭^ゲ樂^ラ斯^ス器^名ニ入レ火ニ
上セ水氣ヲ部^ブ卸^ロ鐸^ド吾^ウ禿^ト器^名ニ由テ癸シ盡セハ其箇^コ
爾^ル弗^フノ底ニ凝リ留ルモノ即チ塩ナリ然レ不瀝ニメ

用ルニ足ラス且其毒ヲ去ルベシ其法先ツ塩ヲ土器
ノ中ニ入火ヲ熾ニメ通紅ナラシメテ音ヲナサハル
ニ至テ止ム而メ又コレヲ熱沸湯ノ中ニ投シ毛羅ニ
澆過シ銅鍋或ハ砂鍋ニ入コレヲ煮テ初ノ如クシ其
器底ニ凝ル所ノ塩ヲ取り細棉布ニ包ミ括テ酒ニテ
潤シ取出シ火中ニ投シ其布燒尽メ塩凝結スルニ至
リ取出セハ則黒色ニ變ズ復再ニ熱湯中ニ投メ化融
ス又前法ノ如ク再ニ毛羅ニテ澆過シ砂鍋ニ入レ燒
テ前ノ如クメ塩ヲナスニ至ル即チ是ナリ○此ヲ服
スレハ能ク發汗シ微毒並ニ内部虧損諸病ヲ外發シ

且ツ消散シ愈ス又膚肉黑色汚穢ヲナス者ニコレヲ
抹メ甚ク清潔ニス

凡此草ヲ植ントセバ宜ク其根ヲ多束テ裁ユ

ヘシ又亞兒設涅根ハ其全草ニ比スレハ苦カラズ却

テ甘ク或ハ淡或ハ微鹹ヲ帶フ又世人此草ヲ以テ不

祥ノ草トス故ニ寺院ノ園庭墓処ノ傍ニ種蔣ス

選脩 古人亞兒設涅ノ苦味烈キヲ上好トス即テ羅別

兒ノ本草ニ其理ヲ聊カ論スル一確然タリ其説ニ曰

凡苦味ノ諸物ハ開達淨除及ニ利水或ハ疝ノ汚液ヲ
下ス即テ薑薈ユル兒鐸ハ兒列第土卷十二章葛密兒列鮮

菊即チ一種等ノ功ヲ見テ知ルベシ得和粹樂思紐斯ノ

書及ニ其他ノ医書ニ哈列ハ斯ノ封質許莫ヲ稀シテ

他ノ諸物ヨリハ甚ク功カアリトス實ニ其性モ強ク

又其功モ烈シ此物真ニ純苦ナルカ故ニ愈功カアル

モノハ愈苦ノ愈直トス而邏馬ノ一種ヨリモ苦味甚

シテ功アリトスル一布力布勿勿斯及ニ古醫師ノ既ニ

考定詳説スル一地地和思谷里送斯ノ書ニ精究セルガ

如シ又哈列ハ斯ノ説ニ凡ソ苦味アルモノハ胃ニ入

テ益アラスト斯ヲ尋常食料ニ用ルハ實ニ然リ但

幕用ト為カ如ハ其理コレト反ス何者薑薈ハ胃ニ入

ノ要薬ナリ然レ漸ク肝ニ輸送スレハ胃ニ入ヨリハ
殊ニ功驗アリ此理ニ依テ先輩亞兒設涅ノ功ヲ説ク
足レリトス且其功ヲ審知セント欲セバ宜ク玉函涅
斯電勿比左勿斯ノ書ヲ讀ムベシ此書ハ熱爾瑪左重
設涅ノ種類ノ
ミヲ詳載セリ

妨害

亞兒設涅類ノ自然汁ヲ服スレハ甚ク胃ニ害アリ
是故ニ世人皆云ク哈列梯斯カ亞奇羅涅ノ條ニ言
ルカ如ク亞兒設涅ハ其本性ノ苦味ヲ去ラサレハ内
服スルト勿レト然レ此説或ハ是トシ或ハ非トスル
モノアリテ亞兒設涅ヲ用ル妨害ヲ畏テ苦味少ナキ

モノヲ求ルト佳トセズ故ニ亞兒設涅ノ昆設尔拂
製法前苦味ナキモノハ功力亦少ナシ斯ヲ以テ苦味
ニ出ツ者ヨリ貴ニサル説起レリ○又算忝尼許莫及
些力比勿莫ト名クル者ハ真ノ亞兒設涅ニ比スレハ
苦味ナシ而チ布カ尼勿斯ノ説ニ云ヘルカ如シ是等
ハ胃ニ入テモ其香味甚ク障碍スルトナシ

第六章

設免質那甸謝物兒沙禿名

品類 此草羅甸ニテ設免質那ト稱ス世ニ斯ラ亞兒設
涅ノ種類ニ算入ス此物亞兒設涅ノ品類第三種迄ニ
ハ似ズ異種亞兒設涅ノ中ニ收ムベシ或ハ別種トナ
スモ亦可ナリ

形状 此草莖ヲ抽テ直立シ傍數枝ヲ生シ朶ヲ分テ鱗
衍シ多ノ細葉ヲ著ス子ハ其葉ヨリモ多ク至テ細小
ニメ每枝子アラサルハナシ

出處 此物他邦ノ産ナリ故ニ本邦自生ノ物ナシ然レ

其子ヲ取テ暖地ノ園圃ニ種蔕スレハ能ク繁滋ス

異稱 意太里亞國ニテ設免設那ト云種子多キノ義也

羅甸ニ設免質那ト云拂即察國ニテ電兒樸質涅ト云

其子ヲ通ノ羅甸ニ蟾兒算骨絀莫ト云又蟾兒空達樂

塔莫部力箇斯セ蟾兒セ設鐸亞力亞セ和蘭セテ謝

尾兒沙セ亮セノ義ナリ *Vanilla 純粋ト重ク*

性効 味甚苦シ故ニ熱且燥ノ性アリ

主治 諸臟ノ諸疾ヲ殺シ專ラ小兒ノ蛔疾ヲ治スコレ

ヲ用ルニ其便利ニ從フベシ又コレニ大黃少許ヲ加

入メ最効アリ何者唯疾ヲ殺スノミナラズ其疾ヲ大

便ヨリ驅逐ス

附考

品類 此物セ亞兒セ設涅セノ種類ニ算入ス下全ク當ラサ

ルニ非スト雖セ羅別兒セノ説ニ依レハ亞兒セ設涅セノ品

類ニ此草ト苦味ト形状ハ相似タリト雖セ此物ノ子

ニ較スレハ甚多カラズ且其苦キカ故ニ彼品類トスベ

カラズト云ヘリ○又曰ク謝物兒沙セ亮セハ根設鐸亞力

亞根ト相似タリ設鐸亞力亞セハ亞兒セ設涅セノ種類ニ收

ルヨリハカス斯ノ種類トスルヲ可ナリトス○

羅別兒ノ説ニ此草他邦ヨリ其種子ヲ將來ノ処々ニ

コレヲ栽ニ枝多キ小樹ヲ生シ子充滿ス其子葉ヨリ
多キ一獨度那鳥斯ノ説ノ如シ其未枯ノ新鮮ナル
者ヲ採テ蔣ケハ最生シ易シ○一説ニ此草ノ形状ハ

一説ニ此草コウロイトノ生スルト其形状一般ナリトコウロイ
ト云フ曰ク此物多クコウロイナルセシト云フ
草ハ其形体尋常ノアルセシト同シカラス其色灰白ニアルセシ
ニ似たり故ニ羅甸ニコウロイニ及ウムベレギレト云フ又「外國ニ異名アリ」
又コウロイニムブリコウロイニ等ノ名アリ

一名設發亞樂皮勿莫一名蟾兔埒莫部力箇埒莫ト云
古来ハ其子舶来ノモノヲ誤テ謝亞兒設涅ノ子ナリ
ト思ヘリ

形状 葛思忒兒述蘭的ノ説ニ設免質那ハ莖枝甚多キ

一種ノ生植ニメ其子至テ細小ニメ長ク攢簇附着ス

出處 此草原ト本邦ニ将来セルハ阮日多國ノ亞列吉

算鐸力印及ヒ南方諸國ヨリ出セルモノナリ

異稱 意太里亞國ニ設迷算忒一名設免質那ト云フ羅

甸ニ設免孔忒樂ト云

主治 此物其味純苦ナルニ由テ專ラ殺毒ノ功アリ且

其性熱ナルカ故ニ身體及血液ヲ熱セシム故ニコレ

ヲ用ント欲セハ必清涼ナル蒸露及舍利別ヲ加テ其

熱性ヲ緩和スベシ○此子水ニ浸シ飲服又又子ヲ直

コレヲ栽エ枝多キ小樹ヲ生シ子充滿ス其子葉ヨリ多キ一獨度那烏斯ノ説ノ如シ其未枯ノ新鮮ナル者ヲ採テ蔣ケハ最生シ易シ○一説ニ此草ノ形状ハ縛兒莫箇祿乙禿二種五十三丁「レインハール著草又ト甚同シ樂勿縛兒絨比勿斯ノ曰此類ノ草其形灰白色ニメ亞兒設涅ニ似大サ尋常ノ亞兒設涅ト同シカラズ而メ羅甸ニ斯拉亞部溪質勿莫開列及カ拙莫一名設發亞樂波勿莫一名蟠免埒莫部力箇埒莫ト云古来ハ其子舶来ノモノヲ誤テ謝亞兒設涅ノ子ナリト思ヘリ

一説ハコレハ
縛兒莫箇祿乙禿
ト云フ也

形状 葛思禿兒述蘭的ノ説ニ設免質那ハ莖枝甚多キ一種ノ生植ニメ其子至テ細小ニメ長ク攢簇附着ス
出處 此草原ト本邦ニ将来セルハ阮日多國ノ亞列吉算鐸力印及ヒ南方諸國ヨリ出セルモノナリ
異稱 意太里亞國ニ設迷算禿一名設免質那ト云フ羅甸ニ設免孔禿樂ト云
主治 此物其味純苦ナルニ由テ專ラ殺毒ノ功アリ且其性熱ナルカ故ニ身体及血液ヲ熱セシム故ニコレヲ用ント欲セハ必清涼ナル蒸露及舍利別ヲ加テ其熱性ヲ緩和スベシ○此子水ニ浸シ飲服又又子ヲ直

ニ服スルモ亦佳ナリ小兒ニハ沙糖ニテ和製シ服セ
シム最妙ナリ

茅七章

亞^ア及^キ力^リ木^モ備^ニ

和名キンミヅヒキ

漢名龍茅草

形状

此草葉長ク缺刻多ク葉岐コトニ迦^ケ莫^ム布^フ葉^大ノ

一岐ニ相似タリ然レ瘡メ柔ニ最^レ任^ケ迦^ケ莫^ム布^フ葉^ヨリハ

暗綠色ナラズメ頗^レ糙^シ淡^シ是^レ葉面少ク毛茸アルヲ以

テ也葉辺鋸齒アリ莖細ク直上ス高サ二尺余硬シテ

稍黑色ニメコレヲ摩スルニ細毛アリ莖ノ中間ヨリ

上ニ小花多ク連着ス黄色花謝メ實ヲ結フ其状長メ

粗糙ナル刺毛アリ下ヨリ上ニ濶カル故ニ下ニ懸垂

ス大抵其上ニ毛刺覆フ片ハ下垂ス根ハ長メ巨ハ相

應ス粗大ニノ稍黑色ナリ

出處道傍田畝樹籬園圃及ニ森林荒蕪ノ地共ニ産ス

時候 六月ニ花アリ又後ル、モアリ夏末実熟ス

異称 厄勒齊亞国及羅甸ニテ謁勿捌杓力勿莫ト云フ

布力尼勿斯ハ斯ヲ謁勿捌杓力亞ト云或ハ歌發杓力

勿莫又歌發質的思ト云フ。共ニ異稱ナリ又一種亞彪

利勿斯ノ謁勿捌杓力勿莫ト云草アリ是末力祿奇

蘭菊ノ薄薄 第四卷一章ナリ又一種葉局ニテ歌發杓力勿莫ト云

リ世通ノコレヲ用ユ是レ謁勿捌杓力勿莫ト云草アリ

カリ拙莫ト云假アキリモ即チ暴兒建斯箇祿シ蘭草也

今予ガ爰ニ奉ル所ノ謁勿捌杓力勿莫ハ葉局ニテハ

亞及力木爾亞ト云或ハ歌兒樂力亞密訥兒又昆箇

尔地亞又親睦ト末兒木的尔樂又云和力拔悉勿斯力單味

篇ノ第四卷ノ舊譯ニ亞及力木你亞又云喇捌印奇兒沙

ト云屋莫伽迦兒姪吉律些又云養牛勞子ノ義故ノ義也

是レ其差又云糙粗ナル子吉律線ノ如クニ應ルヲ以テ

ノ故ナリ意太里亞国ニテモ亞及力木爾亞ト云伊斯

巴你亞国ニテハ亞兀樂木你亞ト云熱尔瑪尼亞国ニ

テ荷姪兒綿兀又布塔骨杓惟兒子又云業謁垓尔蘭杜

拂蘭黎国謁厄利亞国ニテ亞及力木你ト云別謁莫斯

ニテ^ス斯^ル達^ト而^セ寫^ト土^ト云^フ亞^ア及^カ木^モ你^ニ亞^ヤハ後^ニ出^ス所^所
ノ亞^ア兒^ル伽^ゲ木^モ涅^ニ七^七百^百九^九十^十八^八丁^丁ト^ト異^ナナリ

釈名 此草^ニ謁^ウ勿^ウ捌^ハ秃^ト力^リ勿^ウ莫^ムノ名^ナアルハ布^ブ力^リ尼^ニ勿^ウ斯^スノ

說^ニ謁^ウ勿^ウ捌^ハ秃^ト尔^ル王^ノ家^ニ古^ク此^ノ草^ヲ裁^ス入^レラ^レ尊^テ

哥^ゴ寧^ニ醜^ウ犁^リ吉^キ箇^コ祿^ロシ^シ秃^ト義^也王^ノ草^ノト^ト称^セシ^カ故^ナナリ

性効 其^ノ性^ハ適^宜ニ收^斂シ^テ微^シキ^ニ熱^性ナ^クメ^メ燥^ナリ^又

哈^カ列^レ拙^ニ斯^スノ說^ニハ其^ノ氣^ハ精^微ニ^メ切^断シ^テ消^化シ^テ流

瀉^ノ功^{アリ}ト^云ヘ^リ

主治 哈^ガ列^レ拙^ニ斯^ス曰^ク此^ノ物^專ラ^テ肝^臟ノ閉^塞ヲ開^キ滯^滯

ス^且收^斂ノ性^{アル}ヲ以^テ肝^ヲ強^壯ナ^ラシ^ム煎^湯ト

ナ^シ與^ヘテ甚^効アリ^又腎^臟嫩^痛ヲ和^シ或^ハ尿^血及

其^他如^此諸^症ニ用^テ大^ニ効^{アリ}○子^ヲ酒^ニテ服^ス

レ^ハ能^ク赤^痢ヲ治^ス布^力カ^ニ勿^ウ斯^ス及^テ地^和思^谷里^迭

斯^ハ一^切ノ肝^病ヲ治^シ又^ハ蛇^咬ヲ療^スト^云ヘ^リ○葉

ヲ擣^キ汁^ヲ採^リ經^久野^猪脂^或ハ家^猪脂^ニ和^シ兩^股

合^縫ノ間^ニ發^スル潰^瘍ノ斂^口シ^カタ^キ者^ニ塗^リラ

全^ク愈^ユ是^レ地^和思^谷里^迭斯^ノ經^驗セ^シ所^ナリ

附考

形状 亞^ア及^カ木^モ你^ニ子^ハ裏^白色^ニメ^メ香^味共^ニ佳^ナリ^其

苗^モ亦^亦香^氣變^スベ^シ暖^地ノ產^ハ最^モ佳^ナリ^花ハ五

辨ナリ

芳香亞及カ木モ你ニハ陽田ヤンテン名地ノ近傍カイゲイル雖直乙爾斯ス上ノ森

林中ニ産スト羅別兒ロバールイヘリ此地ニ産スル処ノモノ

ハ他種ヨリハ芳香甚愛スヘキニ由テ芳香ノ稱ヲ得

ラシムル也

出處此種意太里亞國ノ内葛布樂祿刺山ニモ亦甚多

シ石地瘦地ニ生ス又培養ヲ用ズ

時候五月ニ採リ暴乾シ用ユ

主治毒臭惡獸咬傷ニ亞及カ木你アガリモニヲ酒ニ煮テ服ス又

血尿ニハ水煎シテ服ス良効アリ○葛樂勿尾奇ギイ類ノ

ニ亞及カ木你アガリモニ自然汁ヲ取り醋及食塩ニ和調シ摩搽

シテ効アリ○羊ノ咳嗽及ヒ馬ノ喘ニ亞及カ木你アガリモニヲ

與テ甚功アリ○小水ヲ通利スルニハ亞及カ木你アガリモニヲ

牛乳ニ煎シギリイセム紫葶アケケシヲ加ヘ服ス○婦人經閉ニ亞及カ木

你ニ紫葶アケケシヲ加ヘ牛乳ニ煎シ滓ヲ去リ服シテ能ク通

ス○瘡風初起ニ亞及カ木你アガリモニヲ焙テ甚効アリ○羅別ロバール

兒曰ク亞及カ木你アガリモニ根肥大ニメ外質黑色堅実ナル者

ハ性燥ニメ且適宜ニ收斂ス能ク内外ノ諸症ニ用テ

甚功アリ即チ酒或ハ水ニテ煎シカライシ酒カライシ製スルカ如ク服メ

内藏閉塞ヲ治ス殊ニ肝藏ノ閉塞ヲ開達シ能ク其過

ス○天行疫癘ニ此莖ヲ取テ細末トシ好酒ニテ服ス
レハ甚ク能ク其邪氣ヲ避クブルケニモト蘭草莖ヲ加ルトキハ尤
功アリ○頭上及ヒ項頸潰瘍ニ亞ア及カ木モ你ニ乾シ末ト
シ沙糖ヲ加ヘ用テ功アリ玫瑰露ニ合シ用ルモ亦功
アリ○打撲音腫及ヒ諸癰痕ヲ消ス亞ア及カ木モ你ニ葉外
貼メ良ナリ又此葉ニ酒中ニ糝モ糠レヲ入タルヲ加ヘ煮
タルモノ外貼シテ關節ノ脱臼ヲ療ス又此物ニ牛酪
ト醋トヲ加ヘ鍋中ニ煮用テ更ニ功アリ○亞ア及カ木モ
你ニ葉ノ蒸露ハ諸潰瘍及ヒ口中腫潰ヲ療シ又能ク醫留
熱ヲ治スル一甚効アリ又名蒼サマル卑ベ葛カ特ト斯ス別バ莫ム旭ク

斯シ此コ人ニ後ハ二ニ哈ハ兒ニ寔シノ曰ク凡結石腎痛病ヲ治スル其
驗功此草ノ蒸露ヨリ勝レルハナシ

第八章

暴兒建斯箇祿ハルシス尅コ

和名フデバカ

漢名蘭草

形状

此草ヲ通常歌發尅力勿莫ニ充ツ其莖回ニメ赤

色ヲ帶フ高サ三尺余直立ス葉綠色ニメ長ク缺刻ア

リテ莖ヲ攢メ生ス一莖五六葉連着メ迦莫布ケ大ハ麻マ。

葉ノ如シ然レコレヲ摩擽メ柔軟ナルヲ異トス花ハ

細ニメ莖頭ニ冠状ヲナス回ク軟ニメ毛様苔ノ如シ

其色淡紅ニメ肉色ヲ帶フ後絮トナリ風ニ隨テ飛散

ス根ノ大サ中等ニメ鬚多シ

別種 此草状甚ク本條ニ似タリ羅甸ニ歌發尅力勿莫

亞苦罰質列ト云窪地爾暴兒建斯箇祿シ杻ノ義ナリ
而ナ此書第二十卷水草部ニ於テコレヲ辨ス狼把草

出處 此草多ク湟及ヒ池沼或ハ河辺下湿ノ地墻壁ノ

處ニ生ス然レ水中ニハ生セズ

時侯 七八月ニ花アリ此時宜ク採用スベシ其後ニ苗

枯レ宿根不枯メ春ニ至テ萌生ス

異称 羅甸ニ歇發杻カ勿莫ト云又謁勿捌杻カ勿莫ト

モ云フ列那兒度歎屈斯人ハ斯ヲ謁勿捌杻カ勿莫ト

述兒的カ拙莫ト云即チ假亞及カ木你ノ義ナリ或人

コレヲ干那那那ト云フ是レ迦莫布麻葉ニ似タルガ

故ナリ又薄布質斯達薩兒述斯ハ斯ヲ的兒索樂ト名

ク独ド乙都回ニテ溪杻シ均尼群杻葛樂勿杻ト云フ活瀉

兒置斯杻フ衣フ流ト義ナリ業謁瑄兒箇杜ニテ暴兒建

斯箇祿シ杻ト云フ

釈名 羅甸ニ歇發杻カ勿莫ト名クルハ此草肝臟ニ功

ナルガ故ナリ肝ヲ羅甸ニ歇發兒ト云是レ謁勿捌杻

爾王ノ名ニ擬タルニハ非ルナリ

性効 葉根共ニ味苦シ性熱及燥ノ第二度ナリ

主治 此物流瀉開達ノ功アリテ能ク稠厚液ヲ稀薄ニ

シコレヲ小便ヨリ洩利ス且血液ヲ流瀉ス○此草水

煎シテ疥癬^{スツルフト}及其他肌層ノ不潔ヲ除ク○專ラ肝脾二
臟ノ閉塞腫起ヲ療ス且ツ膽腑ヲ利スルニ依テ能ク
黃疸ヲ治ス最モ其病ノ初起ニ於テ宜クコレヲ與フ
ルヲ要スベシ○又三日熱久ク解セカル者ヲ速ニ
除キ又四日熱ニモ功アリ○此物自然汁ハ其煎汁ヨ
リモ功烈シコレヲ服メ腹中ノ諸蟲ヲ殺ス最速ナ
リ○諸般ノ毒蟲ニ此草ノ乾ケル者ヲ火中ニ薰スレ
ハ悉ク逐除ス○或人曰鹿類ノ山野ニ在テ箭ニ中リ
タル其皮肉ヲ貫キ損傷スルモノ自ラ此草ヲ食ヘハ
忽チ愈エ他事ナクメ偏ニ是ヲ用ユルト云ヘリ

附考

此草今時專ラ稱譽シテ肝臟ノ諸病ニ用ル古来ヨ
リノ貴重スル所ノ亞及カ木^{アギ}你^{カキ}ヨリハ時レリトス

形状草莖黧赤色ニノ中ニ白瓢アリ其味苦メ香稍憂

スヘク別^{バト}尅^ト你^ニ未詳及ヒ亞^{アギ}及カ木^{カキ}你^ニノ如シ羅^ロ別^バ兒^ルノ
此草ニ惡臭アリト云シハ克ラズ莖頭花ヲ著ク形回
ノ肉色ナリ毛狀ヲナシ風ニ隨テ飛散ス根鬚多シ然
レ其鬚根用ナシ

別種此書第二十卷十七章ニ北生暴兒^{ボウ}建斯^{ケン}箇^コ祿^{ロク}乙^イ尅^ク
トアリ獨度^{ドク}那^ナ鳥^ト斯^スハ歌^カ發^{ハツ}尅^クカ勿^ム莫^マ亞^ア苦^ク罰^{バツ}質^{シツ}列^{レツ}ト名

此物金瘡藥料ノ一品トス内外損傷ニ最効アリ○此
葉搗爛シ汁ヲ取り収テ太陽ニ乾シ錠子トナシ貯テ
肝脾ノ諸病ニ尤効アリ殊ニ脾臟硬結ニ是効アリ○
此葉自然汁ヲ寒腫及胃冷病ニ共ク又此自然汁ヲ
膏トナシ又糊劑ニ作り寒腫ニ用テ亦佳ナリ○此花
潰瘍及ヒ金瘡ヲ治ス○此草ヲ乾シ燒薰スレハ能ク
毒ヲ驅除ス

凡此草ノ功ヲ約説スレハ亞及カ木保ニ同シト雖此
其功勝レリ其他ハ第二十卷十七章瘰癧地漏暴兒建斯
箇祿シ亮ノ章ニ於テ示スベシ

第九章

繆烏兒

品類 一種ハ大ニメ高ク一種ハ小ニメ低シ其他ニ異

種ノ繆烏兒アリ

形状 第一種 大繆烏兒

和名ヲ、ハコベ

蘇縷一種

一根叢生シ苗高二尺余莖圓ク柔軟ニメ節アリ膝ニ
似タリ每節二葉相對シ濶サ六分許ニメ捌カヒ達力
耶ヤ第四卷十八八ヨリ長ク其形質ハ甚相似タリ唯其異
ナル処ハ柔ニメ毛茸ナク淡綠色莖透明ス葉附ノ処
淡赤色ナルモ亦捌カヒ達力耶ノ如シ莖梢花アリ荷
白色ニメ

件ゲト悉ロリス羅斯カラス悉カラス吹カラスコカラスタ
花ノ如ニメ小ナリ花謝ノ長
小ケ毬ケヲナス其内ニ一子アリ根ハ鬚ノ如ク一処ニ簇
生ス

第二種 小繆烏兒ケイ子ミエール

和名ハコベ

漢名蘇縷

莖細ク柔軟ニメ地ニ垂レ赤節アリチ多ク小枝ヲ生
ス葉大繆烏兒ニ似テ甚小ナリ其高ハ大繆烏兒ニ同
チレト葉及枝莖共ニ小ナリ花亦白色毬中ノ子亦同
シ鬚根モ相同シ

第三種 最小繆烏兒アルカケレミエール

和名スバノノアミ

漢名雀舌草

此物小繆烏兒ニ甚似テ最小ナリ莖甚ク柔ニ葉至テ
細ナリ花亦小ニメ根甚細小ナリ

第四種 海繆烏兒ゼイミエール

和名ハコベ

海辺ニ生ス小繆烏兒ニ似テ大ニ粗大莖巨ノ短ク節
多シ莖巨ノ膨脹セズ葉モ厚シ実ハ微シク潤ク中ニ
三四子アリ

出處 第一種ハ垣墻樹籬ノ間及陰湿ノ地池辺小河ノ

辺ニ生ス○第二第三種ハ陰湿ノ地及七園圃ニ生ス

○第四種ハ海辺ニ生ス

時侯 此草皆冬ヲ経テ葉凋ニス春花アリ後子熟ス

異稱 羅甸及ヒ厄勒齊亞ニテ亞兒悉涅ト名ク又厄勒

齊亞ニ彌兀斯兀達ト云コレヲ譯メ木乙線荷斂鼠

義ト呼又一種木乙線荷斂ト呼モノアリ混ズベカラ

ズ是レ地和思谷里迭斯ノ説ナリ又哈列拙斯モ此二

種ヲ詳ニ説ケリ布力尼勿斯モ亦此區別アリ捌勿力

斯謁及涅託ノ著書ルノ字部ニ此二ツノ者ノ差別ヲ

ナサズ此草又異名アリ彌兀兒悉箇斯モ彌兀兒悉斯

布列嫩ト云フ

第一種ハ通ノ匹必耶末至兒ト云此名世人知ラカレ

モ本草家ニ於テコレヲ稱ス

第二第三種ハ木兒帥斯哈兒力那又匹必耶末訥兒ト

云フ昔ニ羅甸語ナリ柳爾力勿斯ノ説ニ意太里亞ニ

テ捌些力那ト云拂部察ニテハ述木勿弄ト云独乙都

國ニハ歟涅兒彌斯ト云業謁堉尔蘭社ニテ繆烏兒ト

ト云諸兀利豆ニテ及屈迦物姪ト云フ

第四種ハ羅甸ニ亞兒悉涅末力那ト云独乙都國ニテ

謝繆烏兒ト云海辺ニ生スル故ナリ

性効 寒涼滋潤ナルカ故ニ收斂ノ功ナク清涼ナルヲ

哈列^{ガレ}柵^レ斯^スノ説ノ如シ

主治 地和思谷里迭斯ノ説ニ此草ニ咩兒^{一名トタルト}

フ加テ眼目熱腫潰爛ニ貼メ効アリ○耳中熱ニ因テ

腫痛スルニ此草ノ自然汁ヲ滴ス

他用 小繆烏兒ハ小鳥ノ籠中ニ馴レス夕餌ヲ食セサ

ルニコレヲ飼フトキハ喜テ人ニ馴ル

附考

品類 地和思谷里迭斯及テ布力尼勿斯ハ繆烏兒ヲ以

テ唯一種トス是レ独度那烏斯^{第一種トナシタル}

者ナリ此ヲ地和思谷里迭斯及テ諸本草家亞兒^{悲涅}

ト名ツク地和思谷里迭斯曰ク繆烏兒ハ哈刺斯^{葛祿}

乙杪^{一名拘}カ乙ニ似タリ然レハ刺斯^{葛祿}乙杪^{ヨリ}

ハ大ニ毛茸少ク葉短シト云ヘリ繆烏兒ノ種類

護史茄兒^{奇兒}ニ大ニ似タリ護史茄兒^{奇兒}ハ而メ其

葉鼠耳ニ似タルヲ以テ木乙線荷耳ト名ク然レ必祿

些兒刺モ亦木乙線荷耳ト名ク混スベカ

ラズ又此ヲ鳳姪兒別杪^{譯ス}ト名ル^{ト甚當レリ}是

レ其草柔軟ニノ雞及テ諸鳥好テ食フガ故ナリ花ハ

福祿斯^質勿莫^{六章}花ニ似テ白ク且星点アリ

子ハ軟ニノ味水気アリテ清涼ナリ○繆烏兒ノ葉ヲ

杵爛セハ箇コ莫ム箇コ莫ム迷ミ兒ル斯ス胡コ瓜カ和ワノ氣キアリ
最大繆鳥兒アルテハコトステシユール

和名ヲ、ヤ、ハコベ 一名ツルハコベ
漢名未詳

羅別兒ロバール此草ヲ記ノ其圖ハ獨ド度ド那ナ烏ウ斯スノ大繆鳥兒ミウニールヨ
リ取リタリ唯其葉ノ大サ莖ノ高ニ於テ別アルカ故也
此物按ア土物トルル也ヤ地方チ湟ニ及樹籬ノ辺ニ生ス其高カ
四尺五寸ヨリ七尺五寸ニ至ル一莖ニ五ニ寸ニ至ル一葉ニ五ニ寸ニ至ル一
セリ其他ハ甚相似タリ羅甸ニヨレラア亞兒アル悉シ涅ニ末キ吉キ
悉末ト名ツク

海繆鳥兒ハ好テ鹵地ニ生ス子ノ在殼ハ扁圓小ニシ
稜アリ大謁兒勿コ的ル的ウ的テ豌豆ノ如ク粟殼色ノ子アリ殼中

三四粒大サ小匹專ノ如シ小巢菜ノ莢ノ豆ノ和チルバシ可考ス
最小繆鳥兒ハ護更茄兒ゴ奇兒キ次ノ十一章ニ出ニ似タ

リ但甚小ニ弱枝多ク澤ダ萃ソ乙建斯チ未詳ニ似タリ葉ハ多ク
苦物煙煙兒イ吹ク磨ル令線リ小巢菜ノ和チルバシ可考ス及小依繆斯イ卷八

章依繆斯ノ葉ニ似タリ
下可考

異種第一種大繆鳥兒ハ一名荷ホ茄兒カ箇コ楛ク乙チ禿ト鳥ニ草ト
去意太里亞ニテハ先禿涅シ擗バ力リ那ナ一名擗バ力リ那ナ
又必察哈兒力那ハ兒ル力リ那ナ哈兒力涅兒カ樂ラ先禿シ苦ク吉キ瓦カ姐シ

兒祿地哈兒力那^ル云フ諸厄里亞ニテハ茄列亞^ガ杓^ト吉^キ
地物鐸ト云此ニ亞兒悉涅ノ名アル^ハ藥局ニテハ
知ル者ナシ

第二種ハ独乙都回ニ於テ小荷茄兒^コ箇祿乙杓^ト小鳥草
ト名ク松即^フ啤斯ニ木兒茄力涅^モ氏又木勿弄^モ氏云フ諸
厄利亞ニテハ密^ミ姪兒^シ吉如^キ物鐸ト云

第三種ハ最小繆烏兒ニメ人能ク知トコロノ草ナリ
羅甸ニコレヲ亞兒悉涅未訥兒^ミ歎苦^ク塔ト云独度^ド耶烏
斯及^ス其他ノ諸子ハ亞兒悉涅未^ミ厄末^ニト名ク独乙都
回ニハ喜^ヒ苛兒^カ葛樂^カ勿杓^ト云フ是レ其性清涼ニシテ

熱病ノ毒ヲ消解スルカ故ナリ

主治 燔^ハ熱^ニ病ニ甚長ナリ又小兒身熱ニ此ヲ服セシム

何則此草大熱ヲ除キ神經^ス寧急及^ス反張^ス中風^ス癱^ス卒^ス中

風等ノ諸症ヲ御^スクカ故ナリ○此草ノ蒸露ハ剝兒^ハ些

列^レ印^シ馬^カ齒^トノ露水ト功ヲ同ス酒或ハ單服シテ^テ經久ノ

勞^ラ瘵^ヲ治ス○眼目熱腫ニ此草搗キ或ハ自然汁ヲ取

リ眼胞ニ塗テ能ク熱ヲ消ス○諸般熱症^ス頑惡潰瘍及

陰部ノ諸瘡ニ上法ノ如シ用ユ尤効アリ○手中ノ

熱^ニ疥^ニ癬^ニ小繆烏兒ニ塩少許ヲ加ヘ水煎^シ之^ヲ糲^シ浸^シテ

功アリ○繆烏兒ノ自然汁及^テ蒸露^共テ肝藏^ノ焮^痛ニ

最^レ効^{アリ}○腹痛及^ヒ子宮痛ヲ治ス葛^カ密^ミ兒^ル列^レ銀^ニ高^ク

ノ油ニ煮テ腹上ニ置ク立^チ止^ム○痔瘡ニ石ニテ

杵^キ或^ハ接^テ傳^ク○哈^ガ列^レ拙^ス斯^ノ日^ク繆^ム烏^ル兒^ル及^ヒ木^ノ乙^シ

線^{セン}荷^カ耳^ルハ熱^ニ潰^レ瘍^ニ熱^ニ疥^ニ癬^ニ是^レ甚^ク良^キナリ○繆^ム烏^ル兒^ルハ哈^ガ刺^ラ

斯^ス箇^コ祿^ロ乙^ト壳^ト同^ク功^{ナリ}○眼^ノ皆^レ潰^レ爛^ニ繆^ム烏^ル兒^ルヲ搗^キ

貼^メ佳^{ナリ}異^ニ種^ノ繆^ム烏^ル兒^ル及^ヒ木^ノ乙^シ線^{セン}荷^カ耳^ルモ亦^モ佳^{ナリ}

○前^ニ奉^ル所^ノ諸^ノ品^ハ清^涼ニメ諸^ノ熱^腫胃^熱帷^兒鐸^下

稀^ヒ兒^ル病^名浸^シ蝕^レ瘡^及ヒ熱^{アル}皮^膚諸^ノ瘡^ニ良^{ナリ}○海

繆^ム烏^ル兒^ルハ疥^癬ニ用^ルテア^レレ^ト葉^用ノ品^トセズ

第十章 異種繆烏兒

和名イヌノフクリ

漢名娑婆納

品類 異種繆烏兒ハ前ニ奉ル所ノ真ノ繆烏兒ト異ナ

ルハ葉ノ形質花色等シカラズ毛茸アリテ糙^シ滑^{ナリ}

ヲ異トス

形状第一種 異種繆烏兒

其苗直立セズメ地上ニ繁衍ス莖^ノ軟弱ニメ小繆烏兒

ニ似タリ葉^ノ濶^メ辺^ニ缺^刻アリ花^ハ紫^ニメ音^ヲ帶^ブ

根^ハ細^長鬚^根ニメ繁衍ス

第二種

葉辺缺刻多ク花亦青ヲ帶ブ子殼扁ニノ翳斂布厲斯
和名洞ノ如シ根ハ細鬚多シ
庭蘭

第三種

形全ク小繆烏兒ニ似テ毛茸アレヒ縫潘ナラズ其色
小繆烏兒ヨリモ暗綠色ナリ而ノ莖葉共ニ全ク同シ
ク花亦白ク子殼モ亦同シ根ハ鬚多シ

第四種

花葉子殼等全ク第三種ト同シ然レ地ニ布カズノ
直立ス色第三種ヨリハ白ク且ツ粘氣アリテ人指ニ
粘着ス

出處圃中ニ於テ穀類ヲ列タル跡ニ生ス第^ハ種^ハ有

一稀ナリ

時候異種繆烏兒ハ真種ト同ク六月七月ニ花アリテ

後実アリ

異稱第一種第二種共ニ木兒帥斯哈兒力那ト云フ類

尔瑪屋亞ニテ欸涅兒彌斯ト云拂郎察ニテハ木兒斯

茄鄰ト云是レ鳳姪兒別尅^{雌雞葉}義ナリ

第三種第四種ハ彌元斯元達一名亞勿力許樂繆力斯

ト云フ即チ鼠耳然レ真ノ木乙線荷耳ニアラサル也

何則此物花音カラズ其根一指ノ大ナラサルヲ以テ

根ハ甚小ニメ見ルニ堪ヘズ年々枯ル五月ニ小白花
ヲ開ク花謝メ多ク透明ニメ尖タル小角果ヲ結フ鶏
距ノ如シコレニ粘氣アリ中細小黑子アリ莖高サ一
掌毛茸アリ上ニ至リ小枝ヲ分チ節ヲナス撒刺滴加
國ノ迦穀田ノ中ニ生スル^ホ哥歛羅線ノ如シ又意太
里亞國ノ穀田ノ間ニモ亦生ス此草全ク味淡シ
第四種 哄鐸兒化苛草 葉ノ鳳姪兒別尅
此草繆烏兒ノ種類ニ似タルガ故ニ羅別兒ハ斯名ツ
ケタリ然レ^ド獨度那烏斯ハ謁刺質注ト名ツケテ別條
ニ奉タリ^{第ニ卷ニ}故ニ今爰ニ論セス

第五種 全ノ別種

此草脚葉及莖鬚根ハ前種ト全ク同ク但葉莖ヲ廻リ
テ生ス^{俗ニ云}形圓缺刻アリ花赤色ヲ帶テ^ハ力^ハ必
悉^ク斯花ニ似タリ^{未詳}間隔アリテ^コ履^ク狀ヲナス^弗榮^ト按
西歛及ヒ部刺旁尅^和蘭^七按突物兒^ハ諸國野菜ノ
中ニ雜リ生ス此草ノ^ハ哄鐸兒化苛^連錢ノ條ニ詳
ニス

第六種

此草ハ繆烏兒ノ種類ニ於テ羅別兒一種ノ草ヲ撰メ

リ然にコレハ彼人乾シタル者ヲ見タリコレヲ名ツ
ケテ達刺護發兒彫列勿莫亞兒必勿莫ト云其葉一
梅指半上葉ハ狭メ木乙線荷耳ニ似タリ脚葉ハ短ノ
潤シ根ノ大ク一指ノ如シ花ハ黄色ニメ茄列蘭闕鐸
屈些閉兒止部而武綿ニ似タリ

第七種

直立小鳳姪兒別尅裂アアル者

此草ハ甚夕小草ニメ独兒尼屈回ノ近傍穀田ノ中ニ
生ス小茎ヲ抽テ小葉附着ス少シク第六種ニ似テ深
キアリ祿乙的芸香〇ハ葉ニ似タリ茎頭四瓣ノ
最小青花ヲ開ク茎高一掌径花後双莢ヲナス頗ル壯

生見カ屈力耶亞兒第二十三章ニ似タリ

第八種

哈滴西兒葉ノ鳳姪兒別尅

是レ小草ニメ部刺旁尅及テ謝蘭杜弗榮按西飲ノ田
圃ニ生ス甚小ニメ高一掌径半ハ立半ハ這フ葉掘兒
滿姪兒一名葛兒姪犁斯第二章ニ似タリ故ニ羅別兒
コレヲ羅甸ニ亞兒悉涅福列母シ斯質力斯撒及尼斯ト
云双莢ヲ生スル一他ノ諸種ニ等シ唯白花ナルノミ

根又小ニメ鬚多ク黄色ヲ帯フ

第九種

塌生繆烏兒林奈新中ハ色香九十四号ト云ハバリ区又

此草ヲ以テ一説ニハ繆烏兒ノ種類トシ一説ニハ又

味尹^シ堉^ガ旋^ル花^カ口^ホノ類トシ又迦^ケ列^レ末^シ質^ス斯^ハ大^ク象^ノ類ノ類
トス羅^シ甸^ニテ亞^ア兒^ル悉^シ涅^チ列^レ行^スト云意^{コト}太^リ里^ヤ亞^ニテ亞^ア
兒^ル悉^シ涅^チ些^{セル}兒^ル閑^ニ及^ギ按^ズ的^テト云此^{コト}草^ノ小^ク枝^ノ多^ク第^ニ種^ト迦^ケ列^レ
末^シ質^ス斯^ハ鐵^ノ線^ノ形^ニ似^テ高^クサ^ハ五^尺餘^ノ葉^ノ大^クサ^ハ奇^ル兒^ル吉^キ
悉^シ涅^チ自^ガカ^ラス^コロ^ノ第^ニ同^シ花^ハ黃^シ色^ニメ^テ白^クラ^テ帶^ク六^出
花^ハ萼^ニサ^シコ^ミテ^アリ^其萼^初メ^緑色^後乾^テ黒^シ色^ニ
變^ズ中^ニ子^{アリ}細^クニ^メ充^満ス^根白^クノ鬚^多ク^長メ
鬚^コト^ニ枝^{アリ}蘆^葎アル傍^樹籬^等ノ陰^処ニ^生ス^夏
中^花アリ^主治^繆烏^兒ノ諸^種ト^同此^物名^譽アル葛^カ
祿^留斯^吉留^識烏^斯ノ異^草部^第八^卷五^章ニ^詳ニ^記セ

リ又葛^カ思^ト禿^ル兒^ル述^シ蘭^ノ的^モ悉^シク^辨明^セリ

第十種 亞兒悉涅電質葛

此^草モ亦^キ吉^留識^烏斯^ノ詳^説アリ^然氏^此物^繆烏^兒ヨ
リハ必^ピ祿^シ些^{セル}兒^ル樂^ラ九^十八^ニ近^似ス^故ニ^彼ノ^條下^ニコ
レ^ラ説^ベシ

第十一種 和蘭海繆烏兒

此^草和^蘭國^ノ海^邊謁^古蒙^禿ノ堤^砂地^ノ處^ニアリ^ト
吉^留識^烏斯^ノ説^ナリ^莖方^ニメ^枝多^ク地^ニ遠^ク葉^多
シ^テ厚^ク汁^液多^シ刺^兒些^{セル}列^レ尹^馬葉^ノ如^シ兩^々相
對^メ深^緑色^鹽氣^多シ^其枝^ノ外^方ノ^葉間^ニ緑^色ヲ^帶

伊新地屋皇ノ主域
此物ハロセルノ條ニコトハス

タル小花ヲ開ク五辦其内ニ又五ツノグレイキ港白色ノ花葉ガキヤク
ニカキ草カキヲ立ツ

時候 小角ヲ結繆烏兒一名箇兒コル疋キ許樂達ハ意太里亞

國ニ於テハ五月ニ花アリ

異稱 大蔓衍繆烏兒コル地ダ和思谷里迭ダ斯スハハ踏屈樂密訥セク

斯ス苛カ的テ樂ラト云ク即チ踏屈樂密セク柘セ斯ス別種ト云フ義也

又或人ハ悉シ斯ス算サン的テ木モ斯ス一名悉シ斯ス索ソ苛カハハ兒ル祿ロ斯スト云

此物味ナキニ由テ吉留キ織シ烏ウ斯スハ繆烏兒ノ種類ニ并

入セズ

性効主治 箇兒コル疋キ許樂達ハ味ナクシテ他ノ繆烏兒ノ

種類トト効キ一般イナラズ其自然汁ハ涙眼ニ滴メ能ク目

ヲ明ニス蒸露モ亦効ヲ同フス

2

